

ocio LATINO

FUNDADO EN 1996



DISTRIBUCIÓN
GRATUITA

VOL. XV • Nº 200 • MARZO 2000

PATRICIA
MANTEROLA

Independiente y enamorada

Alejandro
Fernández

Martina
Camargo

La Charanga
Habanera

Más de 8.000
peruanos
gozaron de
Ocio Latino
Festival

De vacaciones
escolares a
Colombia

Miss Bolivia
España se
consolida

Primer Premio
al Cantante
Peruano

Ecuatorianos:
De venta
ambulante a
muestra
gastronómica



Visítanos también en internet
ociolatino.com

Más de 500 mil visitas
a nuestras secciones:

GUIA DEL OCIO LATINO
con todos los locales latinos
OCIO LATINO TELEVISIÓN
con vídeos de la colonia latina,
entrevistas y reportajes
GALERIA DE FOTOS
de nuestra gente
RED SOCIAL
Para hacer amigos
CONSULTA JURIDICA
Para asesoría gratuita
ACTUALIDAD
con información diaria

ociolatino.com
Nuestros sitios. Nuestra gente



AÑO XV • Nº 297 • AGOSTO
Oficina Central: Tel.: 91 477 14 79
Correo Electrónico: prensa@ociolatino.com
Web Site: www.ociolatino.com

Edita : DISEÑO LATINOAMERICANO S.L.
C/ Puerto de Suebe, 13 - local 28038 Madrid

CONSEJO DE REDACCIÓN:
Dirección: José Luis Salvatierra
Dirección Publicitaria: Nilton López Ubilla
Jefe de Redacción: Yolanda Vaccaro
Departamento Comercial:
Nilton López (Madrid)
Carlos Pucutay (Barcelona)

Redacción:
Yolanda Vaccaro, José Luis Salvatierra,
Adelaida Villamil, José Miguel Cabrera y
Profesor Mércury
Fotografía: Nilton López y Ricardo Serrano
Corresponsal en Nueva York
Félix Lam
Distribuye: Flash Latina

Depósito Legal: M1081/1998 ISSN 1138848

OCIO LATINO es una marca registrada en la Oficina Española de Patentes y Marcas con el Nº 2.087.283-6.
Todos los derechos reservados. No está permitida la reproducción de ninguna parte de esta revista, ni tampoco su reproducción, ni utilización sin permiso anticipado y por escrito de la Revista.
© DISEÑO LATINOAMERICANO Madrid 2009

OCIO LATINO, es una publicación quincenal. Informa sobre la variedad de actividades de estilo latinoamericano que se ofrecen en España. La revista no se solidariza necesariamente con las opiniones de sus colaboradores.

Los anuncios, fechas, horarios y programación de actividades son responsabilidad de los anunciantes y organizadores, la revista no se responsabiliza de los cambios de última hora ni su contenido.

EDITADA EN ESPAÑA

PUBLICIDAD

DIRECTO CON COMERCIALES:

Madrid: 607 74 9419 NILTON LOPEZ UBILLA
Madrid: 616 220 038 JUAN ZEÑA
Barcelona: 618 729 735 CARLOS PUCUTAY

www.fiestalatinas.es

Únete a nuestro grupo en:
www.facebook.com/FiestasLatinas

CELEBRACIÓN EN ESPAÑA

LA/ FIESTAS LATINAS VODAFONE ESTÁN AQUÍ 2010

BOLIVIA
8 Agosto

PARAGUAY
15 Agosto

CUBA
22 Agosto

BRASIL
5 Septiembre

MÉXICO
11 Septiembre

GUATEMALA
12 Septiembre

CENTROAMÉRICA
12 Septiembre

CHILE
18 Septiembre

ECUADOR
26 Septiembre

GASTRONOMÍA, FORTES, MÚSICA

30.000 personas
ya han disfrutado de las fiestas.
¡Ven a disfrutar de la tuya!

4 BLACKBERRIES
QUE FORTESAN EN COMUNITA
BlackBerry

Parque de Atracciones de Madrid
de 12:00 a 24:00 h.
Borja Lario (1)
Antonio (2)
33 y 44

12€
Precio especial
para las familias

6€
Precio especial
para los niños

vodafone

PARQUE DE ATRACCIONES

Minority

Si quieres más información o participar
con degustaciones gastronómicas,
muestras de artesanía o productos
típicos de tu país, no dudes en contactar
con nosotros:
eMail: fiestaslatinas@minority.es
Tel: 91 185 97 24

OCIO Y MÁS

Aumenta el número de cotizantes extranjeros

Los extranjeros, a pesar de la crisis, continúan evitando que la Seguridad Social quiebre. En junio el número de cotizantes extranjeros se incrementó en 16.122 personas según el Ministerio de Trabajo e Inmigración. Fue el quinto repunte consecutivo después de medio año de caídas. Los inmigrantes representan el 10,6% del total de inscritos en España, sumando 1,89 millones de personas.

Gracias a este incremento no se tiene que utilizar el Fondo de Reserva de la Seguridad Social. Del total de extranjeros afiliados 1,2 millones son extracomunitarios, encabezados por los ciudadanos marroquíes, con 231.245 cotizantes. Siguen en la lista Ecuador, con un total de 176.375 afiliados y Colombia, con más de 166.170.

La mayor parte de los extranjeros que estaban afiliados a la Seguridad Social al finalizar junio se encuadraban en el Régimen General, que contaba con 1.260.607 cotizantes. Los siguientes fueron el Régimen Agrario (249.340), el Régimen Especial de Autónomos (200.342), el del Hogar (183.361), el del Mar (5.318) y el del Carbón (692). Todos los sectores sumaron afiliados, excepto el del carbón y el agrario.

Cataluña y Madrid concentraron casi la mitad de los afiliados, con un 22,3% y un 21,1%, respectivamente. La primera registró 425.142 afiliados; la segunda, 400.358. Por detrás se situaron Andalucía (12%) y la Comunidad Valenciana (10,5%).



Cae un 43% la llegada de inmigrantes

La oferta y la demanda laboral determinan la llegada de inmigrantes. Este es un axioma que se cumple a rajatabla en España. Por eso no extraña que se haya frenado la llegada masiva de inmigrantes que España experimentó hasta 2007. De 1997 a 2007 el número de inmigrantes se multiplicó por diez. Ahora la crisis económica, que ha subido la tasa de desempleo hasta casi al 20% - el 38% en el caso de los inmigrantes-, no invita a seguir llegando.

En 2008 llegaron 391.900 extranjeros frente a los 682.300 del año anterior, una caída de un 43%.

Pero una cosa es que los inmigrantes hayan aparcado a España como uno de sus destinos favoritos y otra que los que ya está aquí se estén yendo masivamente. Según el Instituto Nacional de Estadística (INE) en 2009 el número de extranjeros no comunitarios residentes en España descendió en 13.020 personas, situándose en 3.362.425. Pero ese descenso no se debe a un retorno masivo sino a que miles de extranjeros consiguen cada año la nacionalidad española. Así durante 2008 se registró un descenso del número de ecuatorianos residentes en España en 26.357 personas, pero es que en ese mismo año se concedió la nacionalidad española prácticamente al mismo número de ecuatorianos, 25.536.

Los autónomos en paro cobrarán subsidio de 425 euros

Los trabajadores autónomos que hayan cesado su actividad a partir de 1 de enero de 2009 y no reciban ninguna ayuda económica podrán percibir una prestación no contributiva de 425 euros mensuales durante un máximo de seis meses. Esta prestación, similar en su importe, aunque su duración es la mitad, a la de los 426 euros que perciben los asalariados en paro que han agotado las prestaciones y subsidios, estará vinculada al compromiso de la búsqueda activa de ocupación por parte del beneficiario y a la realización de un mínimo de 180 horas de formación. Además, será compatible con las ayudas concedidas por las comunidades autónomas.

La prestación se destinará a aquellos trabajadores cuya media de ingresos familiares por persona no supere el 75% del Salario Mínimo Interprofesional (SMI) y que hayan cotizado en el Régimen Especial de Trabajadores Autónomos tres de los últimos cinco años. El Gobierno, en el plazo de tres meses, deberá fijar las condiciones de acceso a esta ayuda.



Gran fiesta nacional de Colombia en el Parque de Atracciones

Más de 5.000 colombianos se dieron cita en el Parque de Atracciones de Madrid para celebrar su Fiesta Nacional. Gracias al descuento para colombianos que se ofreció en las entradas al recinto miles de familias colombianas pudieron disfrutar de la fiesta con espectáculo y diversión para todas las edades.

En el marco de Ocio Latino Festival los asistentes gozaron con las presentaciones de los bailarines de Fama y del reconocido cantante colombiano Jhon Jairo, que puso en pie a la concurrencia interpretando despecho y música popular con su reconocido estilo. Miles de colombianos disfrutaron con su música despecho, tropical y rancheras, un show completo y de primera. En la foto Jhon Jairo en el escenario y) con un grupo de fans que, emocionados, quisieron tomarse fotografías con su ídolo.

Por supuesto no faltó la deliciosa gastronomía colombiana en una jornada festiva que dejó muy buen sabor de boca.



Ecuatorianos celebrarán en Leganés

Los días 6, 7 y 8 de agosto se realizarán las Fiestas de Ecuador en Leganés organizadas por el Consejo Nacional de Entidades de Ecuatorianos (CNAEE) en España y auspiciadas por el Ayuntamiento de Leganés.

El viernes 6 a las 18 horas se realizará una charla-coloquio en el Centro Cultural Las Dehesillas sobre el Primer Grito de la Independencia en América, que acogió Ecuador el 10 de agosto de 1809. A las 20 horas se efectuará la inauguración a cargo de autoridades españolas y ecuatorianas antes de dar paso al festival artístico bailable que se realizará en la Plaza de la Comunidad de Madrid (junto a la cubierta de Leganés, Metro Casa del Reloj).

El sábado 7 a las 9 horas se efectuará un Campeonato relámpago de Fútbol. A las 14 horas tendrá lugar una degustación de platos típicos en la Plaza de la Comunidad. A las 17 horas, igualmente en la Plaza de la Comunidad, continuará el festival artístico bailable hasta las 2 a.m.

El domingo 8, a las 14 horas, habrá nuevamente degustación de gastronomía típica. A las 17 horas tendrá lugar la última jornada del festival artístico bailable.

En la foto Edgar Peñaloza, Presidente de la CNAEE, y José Antonio Poma, Secretario de CNAEE.

Anna Terrón analiza con el Gobierno ecuatoriano el cambio de ciclo migratorio en España

La secretaria de Estado de Inmigración y Emigración, Anna Terrón, se reunió con diversos representantes del Gobierno de Ecuador con el fin de analizar el cambio de ciclo de la situación migratoria en España y de identificar fórmulas de colaboración entre ambos gobiernos que permitan adecuar la gestión de las migraciones a esta nueva situación. El objetivo es incidir tanto en la situación de los ciudadanos ecuatorianos que se hallan en España, como en la de aquellos que han decidido retornar a su país.

Terrón mantuvo entrevistas con Lorena Escudero, Secretaria Nacional del Migrante; Richard Espinosa, Ministro de Relaciones Laborales; Kintto Lucas, Viceministro de Relaciones Exteriores de Ecuador; Fernando Bustamante, Presidente de la Comisión de Soberanía, Integración, Relaciones Internacionales y Seguridad Integral de la Asamblea parlamentaria ecuatoriana; y Ramiro González, Presidente del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social.



Se ratificará convenio de doble tributación hispano-peruano

Enrique Cornejo, Ministro de Transportes y Comunicaciones del Perú, animó a decenas de empresarios españoles a seguir invirtiendo en el Perú. Asimismo indicó: "Sobre el convenio de doble tributación habrá una muy buena noticia muy pronto". Lo hizo frente a decenas de inversionistas españoles en el marco de su presentación "Perú, proyectos de infraestructuras. Oportunidades para las empresas españolas" realizada en Madrid bajo auspicio de la Corporación Andina de Fomento (CAF) y el diario español Expansión. Junto a él participaron Jaime Cáceres, embajador del Perú en España, y Jorge León, gerente de Proinversión. El convenio de doble tributación se firmó en 2006 pero está pendiente de ratificación en el Congreso Peruano. El Gobierno y las empresas españolas reclaman de forma reiterada que por fin entre en vigor este acuerdo.

Cornejo, asimismo, animó a los empresarios hispanos a aumentar su inversión en licitaciones de concesiones en marcha y que saldrán a concurso próximamente. Subrayó la oportunidad espectacular de invertir en la concesión del futuro aeropuerto internacional de Chincheros, en Cusco.

Argentina ya celebra legalmente bodas gays



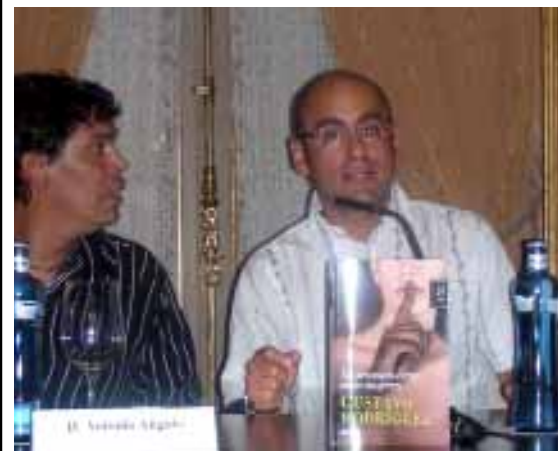
Argentina se convirtió en el primer país de Latinoamérica en legalizar el matrimonio entre personas del mismo sexo. Por un apretado margen y tras una polémica votación, el Senado Argentino aprobó por 33 votos a favor, frente a 27 en contra y 3 abstenciones el correspondiente proyecto de ley.

Después de más de quince horas de intenso debate, los legisladores dieron luz verde al texto legal. La plaza del congreso de Buenos Aires es escenario de manifestaciones de grupos de extrema derecha y religiosos que se oponen a la normativa así como de agrupaciones que celebran la nueva ley. Las parejas de gays y lesbianas pueden casarse en países como España, Holanda, Bélgica, Sudáfrica, Noruega, Suecia y Portugal. En América sólo Canadá y Argentina ofrecen esta posibilidad.

Lebara Móvil lanza tarifas "bacanísimas" para llamar a Colombia

Lebara Móvil, el operador móvil líder en público inmigrante, rebaja desde el 25 de julio las tarifas a Colombia. A partir de esta fecha, para las llamadas a Colombia se aplica la tarifa de 0,05 /minuto a fijo y 0,08 / minuto a móvil (nuevo IVA incluido), en lugar de 0,07 y 0,12 respectivamente. Desde el 25 de julio las llamadas a Colombia pasarán a costar sólo 0,05 a fijo y 0,08 a móvil (IVA incl.). Se reducirán también las tarifas a Argentina, Chile, Guinea Ecuatorial, Mali, Marruecos, Perú y Polonia. Asimismo, y a partir también del 25 de julio, se reducirán las tarifas a los siguientes destinos:

Destino	Antes	Desde 25/07
Argentina fijo	0,09	0,07
Chile fijo	0,08	0,07
Guinea Ecuatorial fijo y móvil	0,47	0,29
Mali fijo	0,20	0,19
Marruecos fijo	0,14	0,10
Perú fijo	0,09	0,05
Polonia fijo	0,08	0,05



El peruano Gustavo Rodríguez presentó su novela "La semana tiene siete mujeres"

"Gustavo Rodríguez es uno de los escritores más interesantes que hay en el Perú y probablemente de su generación en Hispanoamérica". Eso es lo que opina el escritor peruano Jorge Eduardo Benavides según explicó en la Casa de América de Madrid durante la presentación de la novela de Rodríguez "La semana tiene siete mujeres", finalista del Premio Planeta- Casa de América. Junto al autor también presentaron la obra el periodista Antonio Angulo y la ministra de la embajada del Perú en España, Ana Rosa Valdivieso.

"La semana tiene siete mujeres" narra la historia de un "blanco empobrecido" que debe investigar la vida de un ya fallecido "cholo enriquecido", según describe el propio texto. "Pero no se trata de una pesquisa cualquiera: se trata del mestizo talentoso que le quitó a la mujer de su vida", según la contraportada de la novela. La infidelidad -al menos la sospecha de que ésta existe- es también protagonista de la obra. En este contexto Angulo subrayó de la obra que capta la infidelidad "al más puro estilo latinoamericano" pero, sobre todo, que plasma un retrato de la racista y clasista sociedad limeña. Sus acertadas dosis de humor consiguen que el texto sea sumamente ameno y, a la vez, logran que no sea ni un ensayo ni un panfleto sino una extraordinaria, como apuntó Benavides.



Diego Salazar ganó el Concurso de Narración del Migrante Peruano

Una historia de amor entre una chica peruana que participó en el programa de televisión Nubeluz y un chico al que conoce en el avión que los lleva a Madrid. Ese es el punto de partida de "Sube a mi nube, Nubeluz", el cuento por el que su autor, Diego Salazar, obtuvo el primer puesto en el II Concurso de Narración del Migrante Peruano convocado por el Consulado General del Perú en Madrid. En el Círculo de Bellas Artes de Madrid tuvo lugar la ceremonia de entrega de galardones con la participación de dos de l

Madrid envía a Bolivia 62.655 libros para dotar de fondos a 50 bibliotecas

La Comunidad entregó a la Embajada de Bolivia en España 62.655 libros donados por los madrileños, dentro de la campaña Libro Solidario 2010, que servirán para dotar de fondos a 50 bibliotecas de 22 municipios bolivianos. La embajadora de Bolivia en España, María del Carmen Almendras, recibió los ejemplares, de los que un 41% son publicaciones para adultos, un 29% van dirigidos al lector infantil y juvenil, y el 30% son considerados como "materias", ha informado la Comunidad en un comunicado. En años anteriores la campaña destinó cerca de 860.000 libros a Venezuela, Nicaragua, Ecuador, Perú, República Dominicana Brasil, Guatemala, Colombia, Honduras y Paraguay.

GOYA

www.goyanativo.com

... Si es **GOYA** tiene que ser bueno®

PATRICIA MANTEROLA

Independiente y enamorada

Patricia Manterola nos decía hace 8 años *Que el Ritmo no pare*. Y todo indica que esta bella mexicana no ha parado desde ese 2002 cuando su canción fue elegida como tema oficial de la Vuelta a España. Entre los proyectos más recientes de esta actriz, cantante y presentadora están su disco *Ya terminé* (que grabó de manera independiente), su actuación en la película *The Perfect Game* y actualmente protagoniza la novela colombiana *El Cartel, la guerra total*, que se emite en trece países. De esto y más habló con Ocio Latino.

Entrevista: ADELAIDA VILLAMIL

Patricia Manterola desde niña mostró sus habilidades artísticas. A los 8 años ya había logrado que le dieran el papel protagónico de la obra *Ana la huermanita*. A los 12 años formó parte del festival infantil *Juguemos a cantar*, lo que le valió para grabar un disco con los demás finalistas, y en la adolescencia formó parte del grupo musical Garibaldi con el cual triunfó en América y Europa.

Desde que decidió seguir su carrera en solitario ha grabado 12 discos y ha realizado 8 películas como *The Singer* (la segunda película que se llevó al cine de la vida de Héctor Lavoe). En su haber también está su trabajo como presentadora. En el 2008 fue invitada a presentar The Latin Grammys y, como si fuera poco, creó la Fundación Bajar una Estrella. Manterola vive un momento feliz de su vida pues ha encontrado el amor de su vida y las cosas

a nivel profesional van como desea.

Ocio Latino: En tu último trabajo discográfico, *Ya terminé*, es evidente que desnudas tu corazón.

Patricia: Es el primer disco donde tengo una participación directa y personal como creadora de todas las canciones. Fue un proceso largo, donde me senté a escribir pensando en todas las cosas importantes que había, y estaban pasando en mi vida. Fue una manera diferente de compartir mis experiencias íntimas. Siempre he estado muy alejada de >>



los escándalos y muy pocas veces hablo de mi vida personal a las revistas del corazón, solamente me gusta compartir los momentos más importantes de mi vida con mis seguidores. Entonces compartir mi vida de una manera diferente a través de la música y no de escándalos me ha llenado de muchas satisfacciones.

O.L: Para ti las redes sociales de Internet han sido fundamentales en tu carrera, a tal punto que tus fans eligieron la canción del último videoclip...

P: Las redes sociales son una de las herramientas más importantes y divertidas que tenemos los artistas en estos tiempos. Te puedes dar cuenta en tiempo real de todo lo que está pasando, tienes un equipo de seguidores que hacen suyos tus proyectos, sabes lo que quieren, lo que les gusta, lo que no. Ahora puedes desmentir o informar a los medios de comunicación de lo que "realmente" está pasando en tu vida. En fin, soy muy activa con las redes sociales y me encanta estar en contacto súper directo con mis seguidores.

O.L: A propósito de tu último videoclip, *Gracias*, elegiste a tu novio Forrest Klob para protagonizarlo ¿Qué tal la experiencia y los comentarios?

P: Las cosas que no son muy comunes suscitan comentarios. Esta canción fue inspirada por una relación pasada y yo siempre he pensado que todas las personas que se cruzan en nuestro camino tienen un propósito hermoso para nuestro crecimiento, por eso la canción se llama *Gracias*. Cuando haces un video puedes utilizar historias o elementos que no necesariamente reflejan la letra o la situación que inspiró la canción. Cuando me senté con Isi Sarfati (el director) para ver que se nos ocurría para el video del remix de esta canción, decidimos que queríamos

un video donde se celebrara el amor de pareja en todas sus facetas con la ternura, la inocencia, la individualidad, el amor y también la pasión entre otras tantas. Y a mí se me ocurrió pedirle a Forrest si quería aparecer en el video. Me emocionó mucho la idea de celebrar nuestro amor y tener un recuerdo tan hermoso como este para el resto de nuestras vidas.

O.L: Has anunciado que te casas ¿cómo van los preparativos?

P: Los preparativos muy bien, todavía decidiendo dónde vamos a celebrar la boda ya que la familia de mi prometido está en USA, así es que hay muchas cosas que organizar. Desde niña soñé con tener una relación sólida de pareja para toda la vida y formar una linda familia.

O.L: Háblanos de tu trabajo en películas recientes como *Mi novia está de Madre*, *The Singer* o *The Perfect game*.

P: La actuación es una de mis grandes pasiones. El cine me encanta y estos trabajos han sido totalmente diferentes entre ellos. Te puedo decir que *The Perfect Game* (dirigida por William Dear, 2010) es una de mis consentidas, es una película basada en hechos reales, que inspira. Necesitamos películas como esta, que nos levanten el ánimo y nos recuerden el país maravilloso que realmente tenemos.

DATO

Patricia decidió hacer su último trabajo discográfico, *Ya terminé*, de manera independiente, lo que no ha sido impedimento para que sus canciones se ubiquen en los primeros lugares. Algunos temas son *Más que tu dinero*, *Gracias*, *Vive*, *Ganas de volar*.

O.L: ¿Por qué y para quién Bajar una Estrella, el nombre de tu fundación?

P: Porque cada uno desde nuestra trinchera podemos y debemos hacer algo por el mundo, hay mucho por hacer. La fundación se enfoca en tres áreas de apoyo: educación, salud y desarrollo social, un abanico de ayuda que durará siempre que haya celebridades en México. Es un proyecto que no es mío, sino que involucra a otras personalidades de la filantropía y del espectáculo.

O.L: ¿Cuándo te veremos por España nuevamente?

P: Ojalá que muy pronto ya que amo España y tengo recuerdos muy lindos de mis giras por ese país, Me encanta la entrega de la gente, la comida, la fiesta, la cultura... en fin, espero que este camino independiente pueda llevarme a este país que tanto quiero.



“Vengo a enamorar a todas las españolas”



Entrevista: YOLANDA VACCARO. Fotos: MARIANO QUEVEDO

“No se puede ser más guapo”. Esta fue una de las frases que oyó Alejandro Fernández al presentar su gira “Dos Mundos” que el astro mexicano realiza por España. Y es que el mexicano ha conquistado a las españolas que, entregadas, abarrotan sus conciertos y le endilgan piropos de todos los niveles, periodistas incluidas.

Pero si alguien piensa que “El Potrillo” ha tenido un camino fácil en España, se equivoca. Con esa humildad de los grandes, Alejandro Fernández comentó en la presentación que ha “picado piedra” durante años para poder alcanzar un lugar en España entre los más deseados. Él, por supuesto, cultiva su imagen de “puro macho mexicano” pero en absoluto es un presumido que se duerme en sus





laureles o que olvida lo que le ha costado labrarse un espacio en el competitivo mundo artístico español. Preguntado por lo que ha trabajado a pesar de las dificultades iniciales, indicó: “Son las ganas de poder hacer algo diferente, de estar en contacto con el público, porque los fans son los que te hacen, es impresionante el trabajo que han hecho. Desde que hice mi primer concierto han pasado seis años, voy picando piedra otros cinco y desde el principio están mis fans apoyando durísimo mi carrera. Son una motivación para no claudicar porque obstáculos siempre hubo en mi carrera. Al principio las cosas no se daban en España, al menos no como yo quería, pero el apoyo de los fans me motivaron a seguir luchando”. El caso es que el trabajo y, desde luego, el encanto y el talento, han permitido a Alejandro Fernández llegar al tour “Dos Mundos” con paso firme y con bastante seguridad. Así, recibió en Madrid un más que merecido Disco de Platino y una escultura regalo de sus cada vez más numeroso club de fans.

“Evolución” y “Tradición”

Con la gira el mexicano presenta sus dos últimos discos, “Evolución” y “Tradición”, simbolizando precisamente ese toque personal que ha impreso en su carrera, una trayectoria que marca un punto de inflexión en el panorama musical mexicano. Alejandro Fernández comenta al respecto: “Quisimos jugar con el título para demostrar un poco lo que es mi esencia como persona. Nací en el campo, me crié entre los animales, entre caballos y al mismo tiempo tenía mis compromisos en la escuela, en la ciudad, así fue mi vida, entre la parte tradicional, que es lo mexicano, con lo que nací y empecé artísticamente, y la modernidad. El público me fue dando permiso para explorar en el pop. Ese es el juego de demostrarle al público la dualidad que tengo para hacer estos dos géneros”. En efecto ahora se habla de Alejandro Fernández como el fundador y exponente natural de esa dualidad entre la tradición y la evolución hacia lo moderno representado por el pop. Pero el artista recuerda que al principio este doble tributo causó polémica: “La música mexicana siempre se ha

caracterizado por ser muy protegida, no se le da tanta libertad, es muy tradicional. Les cuesta trabajo en México que evolucione. Pero en todo el mundo la música tiene cambios increíbles. Yo en un momento de mi carrera pensé en darle ese giro a la música mexicana por eso a veces fui muy severamente criticado. Ahora la gente que me criticada se está dando cuenta de que era el rumbo que tenía que tomar la música mexicana. Soy uno de los pioneros en hacer ese cambio”.

Eso sí, Alejandro Fernández mantiene en alto el orgullo de la música tradicional de su tierra. Indica: “Me considero como un embajador de nuestra música mexicana, ranchera, y adonde quiera que voy siempre voy con mi mariachi y con el traje de charro”.

De este modo, echando mano de esa tradición evolutiva de la que habla el artista, Alejandro Fernández vuelve a conquistar España con un espectáculo montado en un escenario a tres metros de altura con cinco pantallas, con una gran producción de luces, 27 músicos, mariachis y coros, alternando sus grandes éxitos con temas de sus nuevos trabajos, abarcando desde baladas hasta esas rancheras que han convertido a Alejandro Fernández el mejor embajador en el mundo de Jalisco, su tierra natal. Y, por supuesto, el artista se presenta con ese carisma que cada día le da más adeptos. Ya lo anunció al inicio de la gira: “Vengo con las ganas de poder seducir, enamorar a todas las mujeres españolas. Ese es mi trabajo”.



PLETÓRICA VIDA PERSONAL

Alejandro Fernández figura en la lista de los “50 más bellos del mundo” de la edición en castellano de la revista People.

Lamentablemente para las interesadas el corazón de “El Potrillo” tiene dueña. Una afortunada con la que forma una familia con los hijos anteriores de ambos.

Alejandro Fernández tiene cinco hijos de dos relaciones anteriores. Indica: “Me llevo de maravilla con mis dos ex mujeres. Entienden mi carrera que es estar de un lado para otro. Jamás se han puesto en el papel de “no puedes ver a los niños”, siempre me han dejado convivir con ellos”.



Martina Camargo nació en San Martín de Loba, un pueblito del sur del departamento de Bolívar cuya capital es Cartagena de Indias, en Colombia. En ese lugar nació la tambora, un género musical hasta hace poco desconocido, incluso en Colombia, y que gracias a esta cantadora se empieza a conocer en diferentes partes del mundo.

Andrea Echeverri, de Aterciopelados, se dejó cautivar por esta mujer y su ritmo.

Escribe:
ADELAIDA VILLAMIL

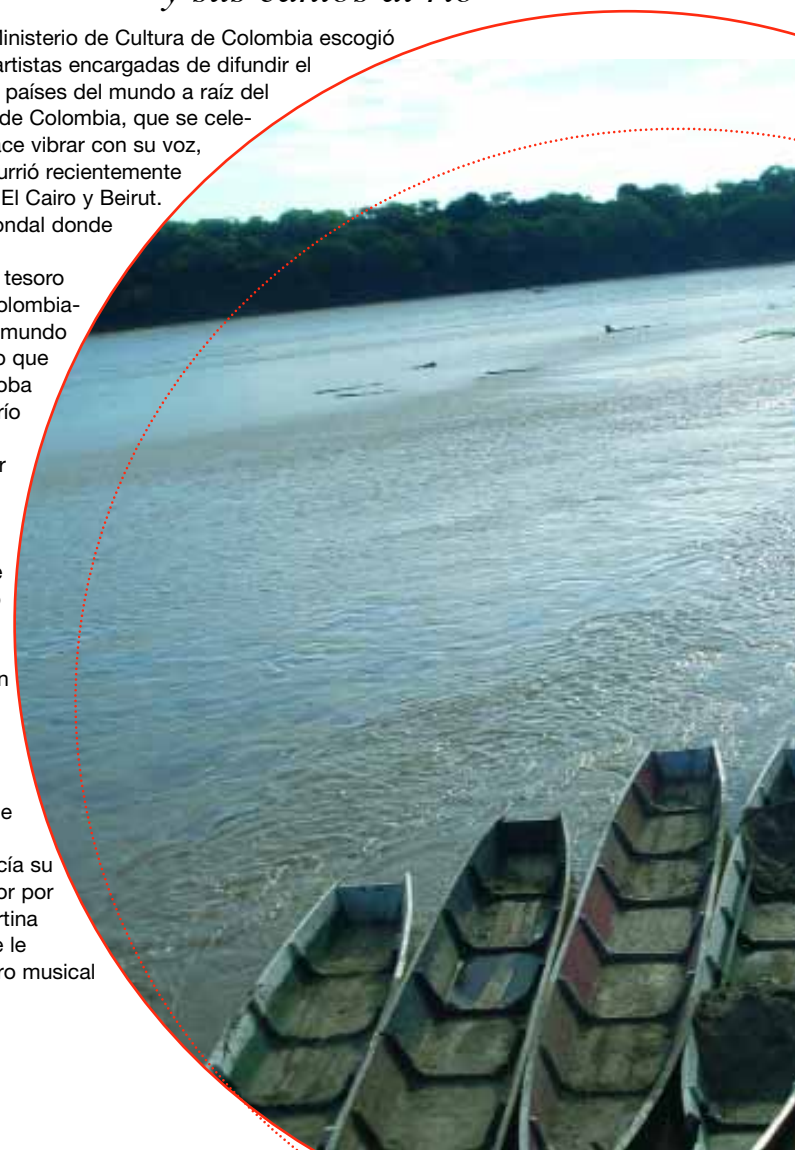
MARTINA CAMARGO

y sus cantos al río

No es difícil entender por qué el Ministerio de Cultura de Colombia escogió a Martina como una de las cinco artistas encargadas de difundir el folclore colombiano por diferentes países del mundo a raíz del Bicentenario de la Independencia de Colombia, que se celebra este año. Es una mujer que hace vibrar con su voz, su tambora y sus bailes, como ocurrió recientemente en sus actuaciones en Barcelona, El Cairo y Beirut. Fue precisamente en la Ciudad Condal donde Ocio Latino habló con ella.

Se podría decir que Martina es un tesoro recién descubierto en el folclore colombiano pues gracias a ella el resto del mundo pudo conocer la tambora, un ritmo que los habitantes de San Martín de Loba crearon para cantarle y bailar al río Magdalena (el principal afluente colombiano). Esta lobana pudo ser una cantadora más enmarcada en los límites de su pueblo, como lo fueron sus bisabuelas, abuelas o padres de no ser porque un día se ánimo a coger la chalupa, el único medio de transporte en el que se puede llegar o salir de su pueblo, para ir a dar a conocer su tradición musical.

Esta cantadora, como se llama a quienes interpretan estos géneros tradicionales, cuenta emocionada, como si hablara por primera vez de ello, cómo su padre, Cayetano Camargo, le cantaba mientras mecía su cuna y le iba transmitiendo su amor por la tambora. Espontáneamente Martina nos canta una de esas rondas que le "metieron" en la sangre este género musical



“Bebe mazamorra de leche de vaca. Tito Tito pasó por aquí con un tobirito cargado de ají...”

A su pueblo llegaron algunos sociólogos, antropólogos y estudiosos del folclor colombiano en busca de los orígenes de la tambora y su padre fue un gran referente para ellos, “un libro abierto” dice Martina. Sin embargo, una vez que ella salió de San Martín de Loba descubrió que su música no era conocida ni siquiera en Cartagena de Indias y entendió que el camino era más difícil de lo que pensaba. Pero igual ella no tenía ninguna prisa. Su verdadero interés era y sigue siendo que su música se conozca.

Aterciopelada

Después de mucho trabajo y luego de participar y triunfar en la mayoría de festivales folclóricos de la región fue seleccionada, en el año 2002, para participar en el CD *Cantaoras, de Alé Kumá*, en el que compartió protagonismo con otras tres reconocidas artistas de la música tradicional del país. Este trabajo la dio a conocer en el medio y artistas como Andrea Echeverri y Héctor Buitrago de Aterciopelados se interesaron por su música y la invitaron a grabar con ellos.

“Coincidimos en un vuelo con Andrea y un amigo que teníamos en común nos presentó. De inmediato entablamos una bonita amistad que se inició con el intercambio de una cerámica y una mochila y continuó con la grabación de la canción *Corre Morenita* del proyecto discográfico *Aires de San Martín*” comenta Martina. Posteriormente grabó el video *Damaquiel* con Héctor Buitrago, el compañero de Andrea en Aterciopelados.

A propósito de su colaboración con cantantes roqueros es inevitable hablar con esta cantadora de la fusión de géneros musicales que hacen algunos artistas “No me parece mal que se haga siempre y cuando quien lo haga tenga muy claro qué es lo que quiere hacer. Que respete los orígenes de la música y que conozca sus instrumentos para no lastimar sus raíces. La

música tradicional folclórica no es comercial y no se puede desvirtuarla para lograrlo” puntualiza.

Canto, Palo y Cuero

En el año 2009 Martina graba su primer CD en solitario *Canto, Palo y Cuero*, en el que interpreta tres de las canciones que escribió su padre y en el que muestra su faceta de compositora. “Gracias a este disco las canciones de mi papá no se quedaron perdidas en la historia de mi pueblo” dice muy alegre la cantadora. Y no es para menos pues el CD fue seleccionado como una de las 10 mejores producciones del 2009 en Colombia. En este trabajo musical también participan dos de sus tres hijas, Daniela y Natalia.

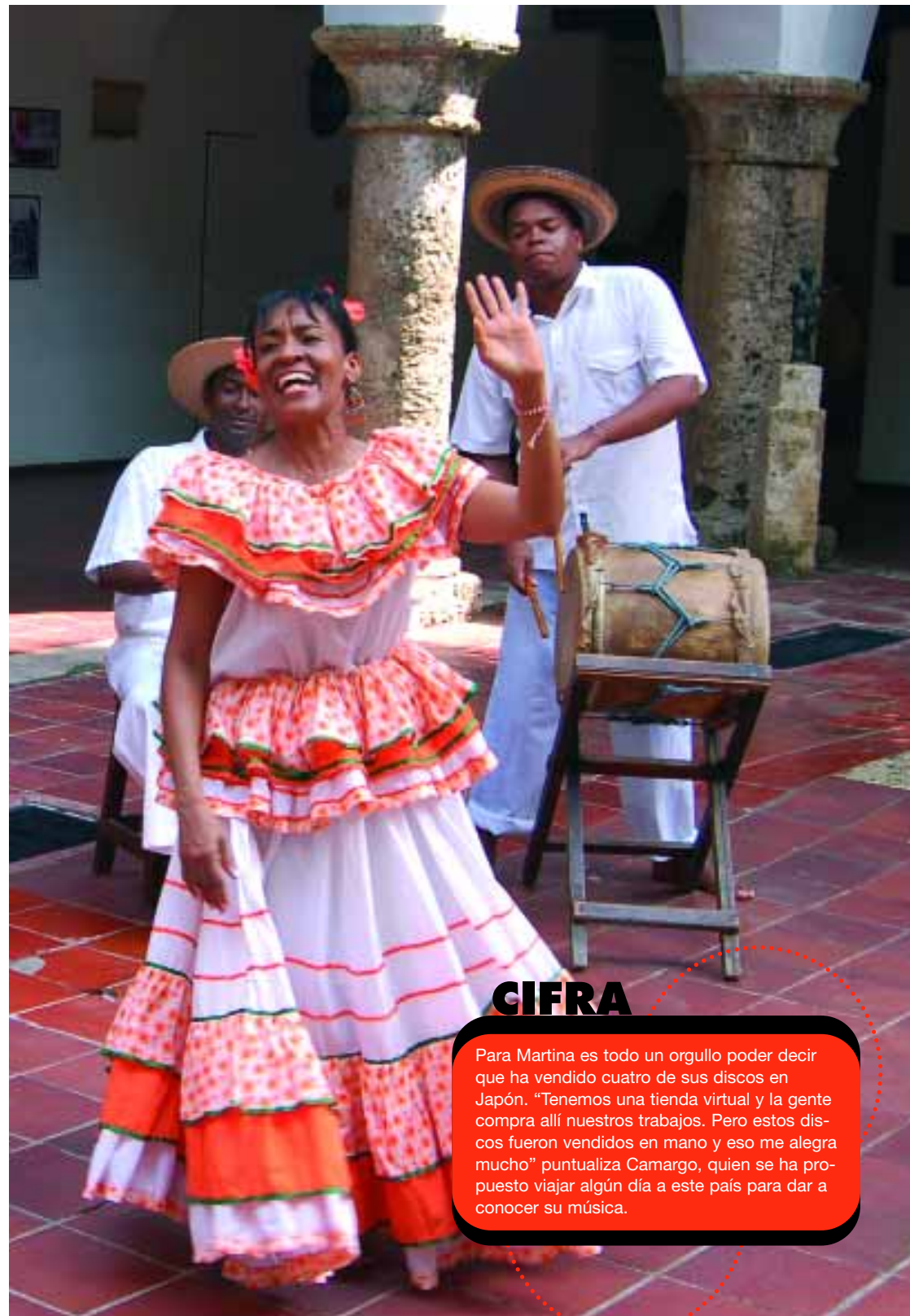
A Martina este CD en solitario le ha dado muchas satisfacciones. Sin embargo ella, que no busca protagonismos, planea grabar un disco con algunos de esos cantadores que están perdidos en los pueblos del Bolívar profundo “no quiero que mueran en el anonimato” dice Camargo. Otro de los sueños que quiere hacer realidad esta cantadora en un futuro no muy lejano es construir una escuela de tambora en su pueblo San Martín de Loba de forma que se pueda seguir cultivando este ritmo que ha sobrevivido de generación en generación.

DATO

La tambora es un género musical del Caribe colombiano que tomó su nombre del instrumento principal que tocan los músicos. Se diferencia de un tambor porque los cueros están en los laterales y no en la parte superior. La tambora se bailaba antiguamente a media noche, y a los niños se les prohibía estar allí, porque además había ritos religiosos que se realizaban a esas horas.

CIFRA

Para Martina es todo un orgullo poder decir que ha vendido cuatro de sus discos en Japón. “Tenemos una tienda virtual y la gente compra allí nuestros trabajos. Pero estos discos fueron vendidos en mano y eso me alegra mucho” puntualiza Camargo, quien se ha propuesto viajar algún día a este país para dar a conocer su música.





La Charanga Habanera

Durante más de dos décadas “La Charanga Habanera” se ha mantenido como el grupo de música cubana que permanece en la isla más emblemático. David Calzado, su fundador, director y organizador se siente orgulloso de lograr reconocimiento a pesar de los obstáculos que deben sortear. Su música, exponente de la combinación del acervo tradicional y de los nuevos ritmos, engancha allá por donde va. Actualmente realizan una gira por diversos países de Europa. España fue el primer punto, logrando desbordar locales como el Florida Park de Madrid. *Escribe: YOLANDA VACCARO*



David Calzado concedió esta entrevista a **Ocio Latino** antes de partir hacia los otros países europeos que forman parte de la gira actual de 17 conciertos hasta el 8 de agosto. Calzado explica el secreto del éxito de la orquesta y no rehúye las preguntas sobre Cuba.

Ocio Latino: ¿Qué tal han sentido la acogida en España?

David Calzado: Desde el año pasado renovamos la presencia en España porque en los últimos años no habíamos venido. Diez años atrás veníamos siempre y hacíamos cosas en Galicia, Barcelona, Bilbao, Madrid. Ahora vamos para Italia, Francia, Alemania, Bélgica y Dinamarca. El año pasado hicimos un concierto en Madrid el 3 de agosto cuando ya todo el mundo decía que no iba a haber nadie en Madrid, en el Florida Park, fue apoteósico, la capacidad del ocal quedó pequeña. Así queremos hacerlo cada año.

Ahora hemos estado en Barcelona, Bilbao, Madrid con una maravillosa acogida.

O.L.: En Perú tienen muchos fans, ¿había peruanos en los conciertos que acaban de realizar en España?

D.C.: Además de muchos cubanos, latinos, y españoles había 300 ó 400 peruanos en Madrid. Fue lindo porque dijimos “Perú” y empezó la locura y frases como “Chimpún, Callao”. Fue maravilloso, fue un concierto espectacular. Sabemos que hay crisis pero tenemos mucha suerte porque a pesar de la crisis hemos tenido gran afluencia de público. De Europa regresamos a Cuba y el 12 salimos a EEUU para una gira de 19 conciertos durante un mes y diez días en Miami, Los Ángeles, San Francisco, Nueva York, Nueva Jersey, Tampa y Puerto Rico. En estos momentos gozo de un excelente momento de La Charanga Habanera. Estamos en los tres primeros lugares en Cuba y tenemos gran acogida internacionalmente.



O.L: ¿Cuándo realizarán los videoclips anunciados en Lima?

D.C: Hace poco estuvimos en Lima, fue una gira de diez días inolvidable con el cariño y el calor e siempre de nuestro público peruano. El próximo noviembre estaremos un mes por Lima y provincias, Cusco, Arequipa, Chíncha. Es uno de los países más ricos en cuanto a la afectividad de fans, hay histeria por el ídolo y eso viene bien para hacer los videoclips.

O.L: ¿Cómo se define su música?

D.C: Quisimos conectar con nuestra época, con nuestra generación. Hicimos la timba, un nombre que no me gusta, es música cubana, nueva música cubana moderna con fusiones de muchos sonidos. Es un género netamente cubano.

O.L: ¿Y cómo logran ese espectáculo impresionante en el escenario?

D.C: Es una orquesta con movilidad impresionante, cuidamos mucho la imagen de los cantantes, tenemos vocalistas que tienen muy buena imagen, buena voz, bailan muy bien, los escogemos con pinzas.

O.L. Además tienen gran versatilidad...

D.C: Definitivamente. Por ejemplo yo soy violinista, graduado en música clásica. Soy el que canto, el que me comunico con el

público, interactúo. Los catorce integrantes cantan, tocan instrumentos y bailan.

O.L: ¿Qué distingue a La Charanga de otros grupos del ámbito?

D.C: Tenemos un sonido peculiar que no e hace en el mundo por la forma de tocar, de cantar, la forma de hacer los coros. Es una orquesta cubana que hace un verdadero espectáculo. El público si quiere puede bailar pero si no sabes bailar te puedes sentar dos horas a ver el espectáculo de La Charanga y te va a encantar. Eso hace la gran diferencia.

O.L: ¿Cómo así permanecen en Cuba?

D.C: Cuba tiene un problema grave. Es un país marginado, por eso no tenemos promoción, no somos aceptados en MTV. Pasan una vez cada 20 días. Somos artistas que vivimos supuestamente en el comunismo, no nos contrata ninguna disquera. Hace dos años fueron representantes de Coca Cola y vieron a La Charanga, se volvieron loca, quería contratarnos, nos preguntaron si vivíamos en Miami, dijimos que en Cuba y ya no fueron más a vernos.

No pienso marcharme de Cuba, seguro que no, a no ser que me boten.

O.L: ¿Cuál sería la solución?

D.C: No existe por el momento.

O.L: ¿Qué termine el régimen de los Castro?

D.C: Yo no sé decirte. Creo que el artista no es un régimen, lo que hago no es político. En Cuba, esté o no esté este gobierno, de todas maneras sufriremos esa marginalidad dure un tiempo y quizá yo no alcance a ver su fin. Los artistas cubanos sufrimos eso pero también disfrutamos de que a pesar de eso hemos logrado invadir muchísimas partes del mundo sin tener producción, sin tener disquera, pero a pesar de eso estamos felices. La fuente de inspiración es Cuba, el sentimiento político que pueda tener uno u otro miembro del grupo lo desconocemos porque nosotros no hablamos de política, jamás. Somos un eslabón de la cultura cubana que, esté quien esté, sigue existiendo siempre, es imparable. Hablamos de lo que nos gusta, sabemos y entendemos, que es la música. No hablamos de política porque no sabemos y es algo terrible. Además no conozco el sistema perfecto en el mundo.

O.L. La democracia parece el sistema menos malo...

D.C: Estoy seguro que en España hay muchísimas personas que no viven como vivo en Cuba, y yo vivo muy bien. Si tú me preguntas cómo está Cuba, te digo que maravilloso. Para mí París es lo máximo pero conozco gente que vive en París que está sufriendo. Depende de tus circunstancias. Nunca en mi vida he tenido la suerte de tocarle a Fidel Castro, conozco a mucha gente que sí lo ha hecho. Cuba no es peligroso. Mi hija desde los catorce años sale con sus amiguitas de noche y no pasa nada. Tenemos muchísimos defectos pero también tenemos muchísimas virtudes, la sociedad perfecta no existe. Si quieres conocer a un ser humano de verdad dale el poder.

DATO

"La Charanga Habanera" ha grabado trece discos. El último se titula "La carátula".



MÁS DE 8.000 PERUANOS GOZARON DE OCIO LATINO FESTIVAL

Escribe: YOLANDA VACCARO
Fotos: NILTON LÓPEZ

Un total de 8.250 peruanos acudieron al Parque de Atracciones para celebrar las Fiestas Patrias peruanas en el Ocio Latino Festival.

En el Auditorio del Parque de Atracciones miles de asistentes gozaron con el show de Guajaja quien, con su carisma y sus canciones pícaras, puso en pie y a bailar a todo el público. El popular artista peruano interpretó sus conocidos temas como "Arroz con pato" y, por supuesto, "A mí que chu", que el público cantó y celebró.

Decenas de banderas peruanas fueron portadas por el público. También puso en pie al público la presentación de Kike Bracamonte con sus interpretaciones de música criolla y sus composiciones que han merecido el reconocimiento en festivales del Perú.

La fecha fue muy especial para Panchito Santarosa, recientemente elegido Cantante Peruano 2010, quien tuvo la ocasión de presentarse ante miles de sus compatriotas.

También hubo show para los más jóvenes que pudieron disfrutar del espectáculo de los bailarines de Fama y la escuela "Empezar de cien".

Igualmente un éxito total fue la participación de empresas peruanas dedicadas a la gastronomía pues los asistentes disfrutaron de la deliciosa sazón peruana agotando existencias.





El Auditorio presentaba un aforo completo y el público se entregó a la celebración y a un espectáculo del cual era difícil quedarse impasible. El explosivo show criollo que prometieron los artistas no defraudó y puso a bailar a todos, como a la conocida actriz Tatiana Astengo que subió al escenario a demostrar su dominio del baile afroperuano. La versión del popular tema El Chacombito que grabaron juntos Guajaja y Kike Bracamonte en Lima fue el broche de oro para un espectáculo inolvidable del que también engrandecieron con su actuación el grupo de marinera Estampas peruanas y el grupo de bailes peruanos Llacta Perú.



El abundante público joven demostró que la nueva música criolla de estos artistas es la que prefieren.



Gracias Perú !



El público aprovechó para hacerse fotos y disfrutar de cerca con sus artistas.



TIENDA DE ALIMENTACION LATINA
AMAZONAS
 Productos de Colombia, Perú, Ecuador y Bolivia



Atendemos desde las 9:00 a 14:00 hrs y de 17:00 a 20:30 hrs.
PUESTO 283 - 286 - MERCADO DE MARAVILLAS
 C/. BRAVO MURILLO 112 - Tel. 629 830 459

Productos Latinos como en tu país.
CUATRO CAMINOS

EVENTOS LIA'S Decoraciones en tela

- * Filmación y fotos digitales
- * Album digital
- * Tartas

15 años, bodas, bautizos, primera comunión, cumpleaños

C/. Isabelita Usera, 60 locutorio Josmar - Mov. 689 187 767
www.amarillasinternet.com/eventoslias



LOS AGACHADITOS DE DORITA Después de una amanecida
 COMO EN EL MERCADO DE TU BARRIO, AHORA EN MARAVILLAS

MENU DESDE las 7:00 hrs

Desayunos al estilo Perú
 Chicharrones con camote y cancha
 Jugos de fruta, tamales, torrijas y tacu tacu
 Combinados: tallarines, papa a la huancaína, chanfainita, ceviche, caldos.

con este anuncio un Surtido de regalo

MERCADO DE MARAVILLAS
 C/ BRAVO MURILLO, 112 PUESTO 276 TEL: 638159286



LA MADRILEÑA
 PESCADOS Y MARISCOS

LOS MEJORES PRECIOS

SERVICIO A HOSTELERIA Y A DOMICILIO
 Centro Comercial LOS MOSTENSES. Madrid
 Puesto 68 - 69 Tel. 91 5410225
 Puesto B-7, B-8, B-9 Tel. 625663380




UAP

UNIVERSIDAD ALAS PERUANAS

Aprovecha tu tiempo
 Estudios Universitarios
 a distancia



Tú sabes el valor de ser profesional ...

Admisión 1 de Septiembre

Llámanos e infórmate sobre nuestras Maestrías virtuales y Carreras profesionales
 Felip Bertràn i Güel # 1. L5 Barcelona 08027 - Tel 93 340 77 75 - Móvil 670 250 116
www.uap.edu.pe • email: sedebcn@efiuap.com



DEMOSTENES MAMANI
ABOGADO

**CASOS PENALES,
Civiles, Laborales**

Extranjería: residencia, expulsiones, reagrupación familiar,
asilo, visados, comunitarios, arraigo.

Pº de las Delicias, 98 - Bajo E • Delicias

TELEFONO: 91 530 55 71 • MOVIL: 609 69 04 78

CESAR MALDONADO & ABOGADOS

Bufete Jurídico conformado por Abogados Iberoamericanos colegiados en Madrid
Especialistas en Penal - Laboral - Fiscal - Extranjería - Matrimonial
Préstamos Hipotecarios y Personales - Accidentes de Tráfico - Administración de empresas

Calle Santa Engracia, 146 - Bajo A - Madrid 28010 • Cuatro Caminos
(Salida a la Calle Santa Engracia)

Teléfono/ Fax: 91 535 85 85 Móvil: 626 222 627
Atención al detenido las 24 Horas

www.magomerlin.es
merlin_infantil@hotmail.com

**REBAJAS
HASTA**

50%

Mago Merlin

Tel. 91 3558451

MODA INFANTIL
ALGODÓN PIMA 100% PERUANO

C/ Francisco Navacerrada 6
(semiesquina a c/ Cartagena 3)

Manuel Becerra

Alquilo habitación para chica
con baño independiente en piso
céntrico de Madrid con terraza,
ascensor y portero físico.
Zona Embajadores
Santa María de la Cabeza.

Llamar de 15 a 20 h. al 915309129

ANUNCIATE GRATIS en esta Guía del Ocio Latino • Edición Tradicional en Papel y en Internet / T. 91 477 14 79



tu anuncio gratis

en internet: **www.ociolatino.com**



91.4 FM

Radio Tentación
...la tentación latina

www.radiotentacion.com

30 ligas de fútbol

25.000 deportistas

50.000 aficionados

100 campos de fútbol

30 nacionalidades

www.golazolatino.com

El portal oficial de las ligas latinoamericanas en España



TALLERES FLORES CB

CHAPA – PINTURA – MECANICA – ELECTRICIDAD

- > Profesionalidad y economía
- > Reparaciones en el acto
- > Trabajos garantizados
- > Gestionamos las peritaciones
- > Trabajamos con todas las compañías de Seguros
- > Pasamos PRE ITV

VISÍTANOS SIN COMPROMISO



¡¡SIN CITA PREVIA!!

Eugenia de Montijo 70

28025 Madrid  Eugenia de Montijo

Tel. 914616935 – 622108541 - 608837985

SUPER ESTACION LATINA

90.1 FM

LATINA

LA ORIGINAL

¡¡TODOS NOS PREFIEREN!!

..NUESTROS LOCUTORES..

..GREGORY ADAMES..EL PILOTO..

..GILBERTO..EL TIERNO..

..WILSON VILLACIS..

..WILSON TARIS..EL CAMALEÓN..

..WAGNER..

..FABIAN FERNANDEZ..EL MUÑECO..

..ELSON..EL MORENO..

..MUSICA URBANA..DJ.MERVIN..



..EN VIVO.. 91.22.20.808/91.22.20.809..

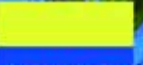
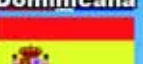
..WWW.SUPERESTACIONLATINA.FM..

¡ESCUCHANOS Y LLEVATE GRANDES PREMIOS ESTE VERANO!

YO SINTONIZO
102.1

Ismael Production

LA RADIO DE TODOS

 Bolivia	 Colombia
 Cuba	 Dominicana
 Ecuador	 España
 Perú	 Venezuela

**Los Paraguay@s
sintonizamos
Tropical FM**



**CORAZON
TROPICAL FM**

www.radiocorazontropical.com

La Bomba
100.3 Fm
La que te mueve

Transmitimos desde Barcelona
Somos la emisora más escuchada en toda Catalunya
www.labomba.fm

C/ Valencia 2 - 2do - 4ta
Info: 93 226 76 35 Movil: 663 805 055



LA UNICA EMPRESA
QUE SE HACE
RESPONSABLE AL 100%
DE SU GIRO Y PAQUETERIA

Jmorel
money transfers

El mejor tipo
de cambio en Lima €

MENSAJERIA DE CHARO



Te atenderá Charo,
con su simpatía
de siempre

HORARIO
L. a V. de 9 am a 10 pm
S. y D. de 11 am a 8 pm
Festivos de 12 am a 6pm

TELÉFONOS

91 548 79 68
91 548 86 68

COMISION ANTICRISS
2,55 MINIMO A PERU

E-mail: misraices_mad@hotmail.com
E-mail: koricha@hotmail.com

HORARIO EN PERÚ: L. a V. de 9 am a 6pm - Sábados de 9 am a 1 pm - D. y F. de 10 am a 1 pm.

ÚNICOS EN MADRID
C/ de Los Reyes, 19
Metro Pza. España y Noviciado

Agente oficial de: **CHOICE**
money transfers

CAJA MADRID 2038 1120 70 6000810349

"la Caixa" 2100 2120 81 0200368802

4 Oficinas propias en Lima

Lima: Av. Arenales, 395 Of. 202
Tel. 719 1840 / 719 1841- Telefax: 719 1842
Los Olivos: Alfredo Mendiola, 3683 - 2º Of. 207
Tel: 719 1844 Telefax: 719 1845
S.J.M.: Av. Vargas Machuca, 404 - Of. 203
Tel: 719 1848 / 719 1849
San Juan de Lurigancho:
Av. Próceres de la Independencia 1625 A Of. 204
Tel: 719 1846 / 719 1847

Especialidad en
POLLOS A LA BRASA

POLLOS ASADOS
LUPITA IV

2 AMBIENTES
Elegantes Salones
Lupita

además
una deliciosa
y amplia carta
de comida peruana
al estilo Lupita

PICANTE DE CONEJO
PALTA RELLENA
PACHAMANCA A LA OLLA
ROCOTO RELLENO
TACU TACU VARIADO
CEVICHE
JALEA
AMPLIA VARIEDAD EN MARISCOS
Y MUCHO, MUCHO MÁS...

RIQUÍSIMAS
PARRILLADAS



SHOW
EN VIVO
FINES DE SEMANA

RESTAURANTE

Lupita IV

C/ MONTE OLIVETTI, 32 **NUEVA NUMANCIA**
SALIDA DOCTOR SALGADO

TEL. 91 434 3807 - 91 530 2554 - 91 559 8657
91 461 0974 - 91 521 3897

ESPECIALIDAD EN POLLOS A LA BRASA

COMIDA PERUANA Y LATINOAMERICANA

Ceviche, Lomo Saltado,
Arroz Chaufa, Seco de Cordero
Anticuchos, Papa a la Huancaína
Aji de Gallina, Arroz con Pollo

DESAYUNOS

Caldo de Gallina,
Pan con Chicharrón
Pan con Camote, Tamales
y MUCHO MÁS

PARRILLADA AL ESTILO LUPITA



RESTAURANTE
Lupita I

C/ LEON V DE ARMENIA, 3 CARPETANA

Frente al BBVA- Altura Av. Carpetana, 159 INFORMES Y RESERVAS: 91 461 09 74

RESTAURANTE
Lupita II

C/ GRAN VÍA, 73 PLAZA ESPAÑA

INFORMES Y RESERVAS: 91 559 86 57

RESTAURANTE
Lupita III

C/ JARDINES, 21 SEVILLA-SOL-GRAN VÍA

INFORMES Y RESERVAS: 91 521 38 97

web: www.restaurantlupita.com



**ESPECIALIDAD
POLLOS A LA BRASA**



**Seco de cordero, Lomo saltado, Parihuela, Ceviche mixto,
Caldo de mote, Papa rellena entre otros**

RESTAURANTE
Lupita V

C/ BRONCE, 13 Arganzuela - Planetario

INFORMES Y RESERVAS: 91 461 09 74 TEL. 91 539 45 48

RESTAURANTE
Lupita VI

EMBAJADORES, 186 Legazpi

Salida: Pº de las Delicias TEL. 91 530 25 54

RESTAURANTE
Lupita VII

C/ GHANDI, 71 Garcia Noblejas

Altura de Hermanos García Noblejas, 156 - 158 TEL. 91 304 42 65

RESERVE SU LOCAL PREFERIDO PARA EVENTOS, BODAS, BAUTIZOS, COMUNIONES...

EL INTI DE ORO

RESTAURANTE

BUENO
Prueba los exquisitos platos preparados por Segundo Vidarte, ex Jefe de cocina de La Rosa Náutica de Lima.

BONITO
Con una exquisita atención, en un inmejorable ambiente

BARATO
Ven, compara y comprueba

C/ VENTURA DE LA VEGA, 12 • TEL. 91 429 67 03
Abierto todos los días de 13:30 a 16:00 hrs / 21 a 24:00 hrs.
<M> SOL

C/ AMOR DE DIOS, 9 • TEL. 91 429 19 58
Abierto todos los días de 13:00 a 24:00 hrs.
<M> ANTON MARTÍN

Bar Restaurante El Dorado

DESDE 1995

• ALTA GASTRONOMÍA PERUANA •

Venga, descubra y disfrute la exquisita gastronomía del Perú... para el mundo

Disponemos de elegantes salones para tus eventos sociales

Ahora también en el facebook: restauranteldorado@hotmail.com

MENÚ 9,90€
MEDIO DÍA L-V.
TAMBIÉN MENÚ NOCHES Y FINES DE SEMANA

POLLO A LA BRASA 14,90€
Patata y ensalada

C/. Manuela Malasaña, 5 • Bilbao / San Bernardo - T. 91 445 9797

HORARIO: Lun. solo de 13 a 17 h. (Tardes Cerrado) / Mar. a Jue. de 13 a 17 h. y de 20 a 24 h. / Vie. Sáb. Dom. de 13 a 24 h.

• RESTAURANTE • PERUANO •

PANCHO FIERRO

MENÚ DIARIO

especialidad en pollos al carbón

OFERTA 15,90 EUROS
1 POLLO + PATATA + ENSALADA + 3 SALSAS + BEBIDA DE 1 LITRO

PIQUEO CRIOLLO 10 EUROS
POR PERSONA (MÍNIMO 4 PERSONAS)
6 VARIEDADES DE PLATOS + REFresco

• CAU CAU • AJI DE GALLINA • CARAPULCRA •
• FREJILES • SECO DE CABRITO • OCOPA •
• PAPA A LA HUANCAINA • ESCABECHE DE POLLO •
• GUARNICION DE ARROZ ... Y MUCHO MÁS •

PLATOS A LA CARTA 40
VARIEDADES DE PLATOS PERUANOS
PRECIOS ECONÓMICOS

RESERVAMOS ELEGANTES SALONES PARA SUS EVENTOS

Ronda del Caballero de la Mancha, 59
Tel. 91 734 04 52 – 636 671 594

Tres Olivos - Fuencarral - El Pardo.
ABIERTO DE LUNES A DOMINGOS DE 12 AM A 00 HRS.

ESPECIALIDAD EN POLLOS A LA BRASA

**MENÚ
VARIADO**
LUN. A VIE
6,95 €

Bar **Restaurante Latino**

El Señorío Criollo

CALDO DE GALLINA, CALDO DE PATASCA, CEVICHE, ARROZ CON POLLO, LOMO SALTADO, PARRILLADAS.
DESAYUNOS PERUANOS: TAMALES, CHICHARRÓN CON PAN FRANCÉS, JUGOS, SURTIDOS ESPECIALES Y MUCHO MÁS.

**SHOW EN VIVO
LOS FINES DE SEMANA**

**OFERTA
JARRA DE
CERVEZA**

5€

**OFERTA:
1 POLLO A LA
BRASA
+PATATAS
+ENSALADA
+BEBIDA (2L)
+ SALSAS**

15€

**OFERTA:
2 POLLOS 8€**



HORARIO: Mar. a Vie. de 9:00 a 24:00 hrs. / Sab. y Dom. de 9:00 a 23:00hrs
SE HACEN RESERVAS PARA TODO TIPO DE EVENTOS SOCIALES

C/. ALONDRA, 26

VISTA ALEGRE Salida C/. Eduardo Morales

**Tel. 91 462 6544
91 461 1047**



**EL
CORTIJO**
RESTAURANTE PERUANO

Y muchos platos más...

¡¡ Servicio de Calidad !!

**MENÚ
DIARIO**

C/ Sierra de Cameros, 13 Nueva Numancia

RESERVAS: 91 477 53 54

* TODAS LAS FOTOS SON PROPIEDAD DE EL CORTIJO SOCIEDAD LIMITADA. PROHIBIDA SU COPIA.

EL FESTEJO

PLATOS CRIOLLOS

Tamales / Papa a la Huancaína

Causa Limeña

Caldo de Gallina y Patasca

Ceviche mixto

Ceviche de pescado

Parihuela

Jalea mixta o pescado

Arroz con pato

Arroz con pollo

Arroz chaufa con pescado

Seco de cordero con frejoles

Ají de gallina

Lomo saltado

Tallarín saltado con carne

Tallarín saltado con pollo

Arroz con mariscos

Arroz chaufa (carne)

Arroz chaufa (pollo)

Tallarín saltado con mariscos

Tallarín verde con bisteck

Anticuchos con rachi

todos los platos se preparan al instante



POLLOS BRASA



EL FESTEJO

BAR RESTAURANTE

COMIDAS PERUANAS

Menu
Económico
todos los lunes
**Ceviche
y caldo de
gallina.**

OFERTA

1 pollo + ensalada +
3 salsas + 1 bebida de 2 lit.
(Cristal Cola, Inca Kola,
Manzana o Concordia
para llevar **18 €**



BEBIDAS:

Inca Kola, Cuzqueña
Cristal, y Manzana Tropical.

**TODOS LOS VIERNES PATASCA O SOPA DE MOTE Y
FREJOLADA CRIOLLA AL ESTILO PERUANO**

C/ JESÚS DEL GRAN PODER, 26 USERA
(salida C/ Mirasierra a 100m)

Tel: 91 476 23 21 / 679 204 420 / 687 829 266

SE HACEN RESERVAS PARA MATRIMONIOS, BAUTIZOS, CUMPLEAÑOS, COMUNIONES Y REUNIONES DE EMPRESA

DE EMMA Y FRANCISCO

**JUGOS NATURALES &
TROPICALES**



RESTAURANTE GALICIA

COMIDA INTERNACIONAL

y ahora...
Pollos a la brasa



Jalea
Papa a la Huancaína
Ceviche mixto
Lomo saltado
Parihuela

Especialidades Gallegas



C/. CAMILO JOSÉ CELA, 22
28232 LAS ROZAS (A6 - Salida 19)

Reservas:
91 640 5921 - 676 788 944

Mis Tradiciones

Cevichería & Marisquería

Ceviche "Mix Tradiciones"



Leche de Tigre



Jalea Mixta



Arroz con Mariscos



CLUB LIBERTAD DE TRUJILLO
FILIAL MADRID



ESPAÑA

Paseo de Yeseras # 15 Metro Pirámides
CP. 28005 - Madrid - Telf. 914733779



Mayra's Chicken



Pollos al Carbón y Parrilladas

OFERTA

X INAUGURACIÓN



1 POLLO +
PATATA +
ENSALADA +
SALSA

13€



PLATOS DE COMIDA PERUANA Y ESPAÑOLA

C/. DOÑA MARÍA DE LAS MERCEDES
LOCAL 3
ALOVERA - GUADALAJARA

Reservas
y
pedidos

94 92 70151

NUEVO



PARRILLADAS LATINAS Norky's



NUEVO !!!

Norky's Alcalá
Ezequiel Solana, 6

Quintana
Tel. 913770160



Visita Norky's I y II
y comprueba el auténtico sabor del
pollo al carbón con sabor peruano

**Menú
de martes
a viernes**

PERU
Caldo de Gallina*Parihuela
Chicharrón de Pescado
Jalea*Arroz con Pollo
Sudado*Seco de Cordero
y mucho más

C/SIERRA DE CAMEROS, 7 • TEL: 91 477 06 54

NUEVA NUMANCIA (ALTURA 62 DE AV. ALBUFERA) VALLECAS

Bar - Restaurant
La Colonia Peruana

Comida norteña
Mariscos en toda su variedad
Pachamanca
Picarones y más
Bebidas peruanas

OFERTON
1 pollo + patatas + ensalada + 3 salsas y bebidas 2L

JARRA DE CERVEZA
lunes a viernes 6€
sab. a dom. 7€

Se hacen reservas para todo tipo de eventos (comuniones, bautizos cumpleaños)

Sección de fotos: ABRIMOS TODOS LOS DIAS DE 10 A 24 HORAS
C/ EDUARDO MARQUINA, 11
MARQUEZ DE VADILLO
INF: RESERVAS : 91 569 0635

BAR PERUANO
POLLO Y CARBÓN

POLLOS A LA BRASA "EL AUTENTICO AL CARBON"

tenemos **Pachamanca!!**

ANTICUCHOS · RACHI · COSTILLAS · CEBICHE · PLATOS CRIOLLOS

Alfajores, Picarones, y más
Además: Jalea · Seco de cabrito
Caldo de gallina · Cau cau · Escabeche de Pollo · Chanfainita
Ají de Gallina · Arroz con Mariscos
Arroz con Pato · Parihuela
Postres: Mazamorra · Arroz con Leche
Leche Azada · Bebidas: Inca Kola original

PRECIOS ECONOMICOS
Pollo
Papas
Ensalada
Salsas

AMPLIACIÓN DE LOCAL
c/ Molins de Rey, 3 28034 Madrid
Fuencarral 91 372 13 73
Abierto todos los días a partir de las 12

Mapa: FUENCARRAL, FUENTE CHICA, TRIAN, HOSPITAL DE LLOREGET, BADALONA, MOLINS DEL REY, POLLO Y CARBÓN

BAR RESTAURANTE PERUANO
EL RINCONCITO CUSQUEÑO

Con la atención de su propietaria Ida

ESPECIALIDAD EN COMIDA PERUANA

Ceviche de mero, ceviche mixto, jalea, parihuela, tiradito, arroz con mariscos, seco de cordero con frejoles, arroz con pollo, arroz con pato, chicharrones, tamales, lomo saltado, anticuchos, parrilladas y mucho más...

OFERTÓN 2010
1 POLLO + PATATA + ENSALADA + SALSAS + 2€ CHICHA MORADA O 1 CRISTAL KOLA
REPARTO A DOMICILIO EN LA ZONA (MÍNIMO 1 POLLO) DE 13 A 23 H
16€
SÓLO PARA LLEVAR

Le esperamos

R. CUZQUEÑO I : C/. GUADARRAMA, 24 Metro Puerta del Angel
Telf. 914642260 - 696 135 636

R. CUZQUEÑO II : C/. GUADARRAMA, 19 Metro Puerta del Angel

RIMAY CIBER
Internet · Locutorio
Envío de dinero
Video Conferencia
Tarjetas Telefónicas
Envío y recepción de fax
Venta de Productos Latinos
Abierto de Lunes a Domingo de 9 a 24 hrs.
C/ Guadarrama, 26 Puerta del Angel Tel: 91 463 45 08 Móvil: 696 135 636

Envío de paquetería a Perú. Salidas todas las semanas



C/ PUERTO PAJARES, 5  NUEVA NUMANCIA

auténticos y elegantes
2 AMBIENTES LATINOS
TOTALMENTE CLIMATIZADOS

Pantalla Gigante
AMPLIO HORARIO DE ATENCIÓN

 haga sus pedidos
PARA LLEVAR
POLLOS A LA BRASA • ANTICUCHOS
PARRILLADAS



*El verdadero sabor peruano
para todos los latinos*

**GRAN
INAUGURACIÓN**
en Vallecas!



MEJOR SABOR. MEJOR SERVICIO



Tradición Peruana
La Parada
 •BAR•RESTAURANTE•

COMIDA PERUANA
 *ARROZ CON POLLO
 *CEVICHE *CALDO DE GALLINA
 *LOMO SALTADO *JALEA
 *SECO DE CORDERO
 ENTRE OTROS

:: Platos combinados :: Menú diario
 :: Raciones :: Tapas :: Jugos Tropicales

...Y AHORA
COMIDA CHINO PERUANO
 AEROPUERTO, SOPA WANTAN, WANTAN FRITO,
 ARROZ CHAUFA, TALLARIN SALTADO

SABADOS Y DOMINGOS
CALDO DE GALLINA Y PATASCA
desde las 6,00 hras

C/ Rafael del Riego 34
 28045 Madrid
 Palos de la Frontera / Delicias
 e-mail: ricoricolaparada@hotmail.com **Tel. 914672930 - 693974443**

CLINICA DENTAL
Dra. CERVANTES
"No cuesta sonreír"
cuidamos tus dientes, tu sonrisa y tu salud

GRATIS
 1ª Revisión y Limpieza

PRECIOS ESPECIALES
 Empastes: 25 euros
 Endodoncia: 75 euros
 Coronas: 175 euros

Especialistas en odontología Integral
 Ortodoncia, Implantes,
 Odontología General, Endodoncia,
 Prótesis dental, Periodoncia, Cirugía oral
 Estética dental, Odontopediatría

C/Luchana 6, 4D Bilbao - Línea 1
 Horario: Lunes a Sábados de 10:00 a 22:00 h.
 Domingos y Festivos **URGENCIAS 24H**

**Para citas llamar al: 618289200
 915798213**

REST. RINCON DEL FOLKLOR S.L.
 De Eva González y Ambrosio Guardia

¡Todos los fines de semana música en vivo!

RESERVAS:
 917983248
 676220898
 664260845

VIERNES: Lucho Huapaya
SABADOS: Robert Yenque
 Integración Latina
DOMINGOS: Mavi y Toni,
 Robert Yenque, Pilar Benítez,
 Integración Latina

todos los domingos
Pachamanca a la olla

Ven a probar los ricos y sabrosos
POLLOS A LA BRASA AL CARBON
todos los días en nuestro segundo ambiente

INTEGRACIÓN LATINA
LUCHO HUAPAYA
ROBERT YENQUE
PILAR BENITES

CAMPO DE FUTBOL BOETICHER
 C/ Paseo Talleres 1 (entre c/Cifuentes)
 VILLAVERDE ALTO (Renfe: Pte. Aicocer • Metro: Villaverde Bajo Cruce)
PARKING GRATUITO

¿Quieres tener la mejor oportunidad de GANANCIAS?

¡Conviértete en Consultora de Belleza Independiente Yanbal y obteniendo las mejores ganancias, serás la mujer de éxito que siempre quisiste ser!

Mireya Chamba B.
 91 53528 42 - 626 069 095
 mireyachamba@hotmail.com
 C/ Juan Pantoja 21 local. Metro Alvarado

YANBAL
 EMPRESARIA INDEPENDIENTE

La Corporación Yanbal International es una Corporación con más de 40 años en Latinoamérica y 5 años en Europa, produciendo y comercializando productos de belleza de calidad mundial y ofreciendo la mejor Oportunidad de progreso a la mujer.




OFERTAS HASTA AGOSTO EXISTENTES

TIENDA DE ROPA

Mujer Latina

lo que tu eres

Studio F. CR COCOSA REPUBLIC

Two Life Jeans **Anima**

Estamos de OFERTAS para ti
Jeans desde 15€
Blusas 8€

Todo espectacular y super económico para que te veas bien guapa con la mejor ropa colombiana.

C/Alonso Castrillo, 6 (Esq. Bravo Murillo)
 Metro: Tetuán • Tel: 91 579 4767

C/Oca, 63 • Metro: Vista Alegre
 Tel. 690 132 275 • 91 465 7882

C/Lago Constanza, 2 (Esq. Calle Alcalá)
 Tel. 690 132 275 • Metro: Quintana

¡Hola amiguitos! ya está aquí tu amigo:



El internacional payaso Bettiny

Artista profesional de la radio, televisión y circo directamente desde Perú a España - Madrid, para animar tus "FIESTAS INFANTILES".

Con mi espectáculo divertido y recreativo disfrutarás de muchas sorpresas concursos bailes, juegos, imitaciones de voces increíbles y juegos de magia; te aseguro que tu fiesta será inolvidable con tus amigos y familiares, ya verás como amamos la fiesta!!

Para fiestas infantiles, comuniones y eventos sociales llamar con anticipación:

91460 1487
655 765 062





Informes y reservas
91 680 6932
616 388 528
616 295 704

Gigio Show

Animamos tus fiestas infantiles con Payasos, muñecos, animadores, bailes, juegos, concursos, Karaoke con la colaboración del payasito petuchini

Fiestas, cumpleaños, comuniones, c. comerciales, hacemos decoración de locales alquilamos equipo de sonido con DJ y maestro de ceremonia





MICROPIGMENTACIÓN

(Maquillaje permanente)

CENTRO DE TATUAJES NURY TOBAR









DELINEACIÓN LABIOS



CEJAS

Eliminación de Tatuajes por Láser

- Extensión de pestañas una a una
- Cejas difuminadas
- Cejas compactas
- Cejas pelo a pelo
- Labios perfilados
- Labios difuminados

- Labios compactos
- Aumento de labios
- Línea superior del ojo
- Línea superior con iluminación
- Línea inferior compacta del ojo

- Línea inferior difuminada del ojo
- Línea superior del ojo para realzar el ojo
- Masaje post operatorio (después de la liposucción)
- Masaje con ultrasonido
- Extensiones de pelo 100% natural

MICROPIGMENTACIÓN CEJAS, OJO, LABIOS DESDE 90 EUROS

www.micropigmentacionnuri.com

CITA PREVIA AL: 636 157 024 / 91 471 1160

NUEVA DIRECCIÓN C/ General Ricardos, 123 -3º Izq.

URGEL. SALIDA SAN PATRICIO



Más de 25 años al servicio de la comunidad latinoamericana

PERÚ ECUADOR COLOMBIA BOLIVIA y otros destinos



DESTINOS DE América

CICMA 1547 IATA

tenemos los precios más baratos del mercado con el financiamiento a tu medida

Somos pioneros en PLAZAS NEGOCIADAS DE CUPOS TODO EL AÑO

RESERVAS Y EMISIÓN INMEDIATA

C/ Santa Cruz de Marcenado, 3 San Bernardo

TEL: 91 548 77 66 • URGENCIAS MOVIL: 639 375 376

Lo atendemos con la amabilidad y la garantía que usted necesita

ROSALUZ VIAJES

www.viajesrosaluz.com
viajesrosaluz@hotmail.com

Financiamos tus pasajes
Viajes por todo el mundo con Paquetes Turísticos
¡¡¡Envíos de dinero a todo el mundo!!!

Viajes a Latinoamérica
 -Perú, -Panamá, -Colombia,
 -República Dominicana, -Cuba
 -Ecuador, -Cuba, Bolivia,
 -Chile, -Brasil, -Argentina,
 -Venezuela,...

Atendemos:
 de Lunes a Viernes de 10:00 a 15:00 h. y de 16:30 a 21:00 horas
 Sab. de 10:00 a 15:00 h. Domingos previa cita: **676 401540 / 914284807 / 676 086936**

C/ Papagayo, 4 (esq. Camino Viejo de Leganés) Abrantes, línea 11 Buses 108, 118

AGENCIA DE VIAJES COSTA LATINA
VIAJES Y TURISMO

Separa tu billete con 200 euros

Promociones a Latinoamérica
 Paquetes turísticos y billetes a todo el mundo
 Tarifas de temporada baja (Enero - Junio)

Tel: 91 758 94 36 - 620 877 493 - Telefax: 91 559 05 49
 Gran Vía, 67 - 6º Piso - Oficina 611 - 28015
costalatina01@hotmail.com

ESPECIALIDAD EN VIAJES A ECUADOR, COLOMBIA, PERÚ Y BOLIVIA

VIAJESGOYA
 C.I.C. MA-N.º 109

25 años
 a su servicio

Especialistas en vuelos a Latinoamérica

Reserva con anticipación tu billete para navidades y ahorra

Tenemos los mejores precios

Busca, compara precios y llámanos!!!

Asunción
Buenos Aires
Habana
Lima
Bogotá
Quito
Guayaquil
Santa Cruz
Santo Domingo

e-mail: madrid@viajesgoya.com

López de Hoyos, 182 28002 Madrid  Alfonso XIII **4**

Tel. **91 413 5012 / 91 413 5194** Fax. **91 416 7381**



La víspera de las Fiestas Patrias peruanas la Federación de Asociaciones de Peruanos en España (FEDAP) celebró una serenata por el Perú en Madrid. En la imagen Luis Hidalgo, Manuel Pinto (presidente de la FEDAP), Jaime Cáceres Sayán (Embajador del Perú en España), Yolanda Vaccaro, Fernando Isasi (Cónsul General del Perú en Madrid), Javier Echeopar (Agregado Cultural de la Embajada del Perú), José Luis Salvatierra, David Rodríguez (Consejero de la Embajada) y Vito Saavedra.



En EL RINCÓN DEL FOLKLORE se celebró el 50 cumpleaños de Eva González quien aparece en la imagen junto a su esposo, Ambrosio Guardia. Acudieron a esta entrañable fiesta sus familiares y amigos.



Maribel Echevarría, de la red inmobiliaria COMPRAR CASA, junto a su hermana, en la recepción que por Fiestas Patrias ofreció la Embajada del Perú en España.

En la foto de la izquierda: El cantante JUAN MANUEL ofreció un multitudinario concierto en el Florida Park presentando su nuevo disco de bachata urbana "Ya nada es igual". Sus fans disfrutaron del espectacular show.



Ida Navarro, propietaria del RINCONCITO CUSQUEÑO, y Lupe Dueñas, propietaria de los restaurantes LUPITA, acudieron al espectáculo del Premio al Cantante Peruano 2010 convocada por Ocio Latino Festival en el Florida Park de Madrid.

En la foto de la izquierda, Gladys Briones, propietaria del restaurante MIS TRADICIONES, posa junto a su pareja, en la celebración del Premio al Cantante Peruano 2010 realizado en el marco del Ocio Latino Festival.

DE VENTA AMBULANTE A MUESTRA GASTRONÓMICA

Los vendedores ambulantes de comida ecuatoriana en Madrid se quieren convertir en promotores de la cultura gastronómica de su país en España. Pero no solo es que quieran tener un nombre nuevo y bonito. Lo que quieren es cambiar sus condiciones de trabajo porque de no hacerlo su actividad puede desaparecer muy pronto.

Texto y Fotos: ADELAIDA VILLAMIL SUÁREZ



DATO

El último intento de los vendedores de Casa de Campo fue constituir la Cooperativa Integración Hispana pero les denegaron el permiso en noviembre de 2006, después de un sinnúmero de trámites para inscribir la cooperativa en el Registro de la Subdirección General de Fomento y Desarrollo Empresarial y Registro de Entidades. Desde entonces han estado sorteando los controles de los policías municipales.



Doña Martha se queda mirando al horizonte y se imagina cómo sería el lugar en el que le gustaría trabajar. “No se diferenciaría de los chiringuitos que tienen los españoles aquí en la Casa de Campo”, dice. Añade: “Tendríamos cocinas, colocaríamos una barra y muchas mesas para que la gente se siente cómodamente. Y, por su puesto, baños para mujeres y hombres”. De repente le piden una fritada y su sueño se desvanece. La realidad vuelve a ser la misma. Ella, al igual que las cerca de 250 familias ecuatorianas que trabajan vendiendo comida ambulante lo hacen en condiciones muy diferentes. La mayoría colocan sus fogones sobre carritos de bebé para poder salir corriendo cuando la policía los persigue. Marta Sisa lleva más de 10 años comercializando sus hornados y fritadas (platos preparados con carne de cerdo) de manera ambulante en España. Primero lo hizo en el Parque del Retiro de Madrid y de allí la desalojaron a ella y a todos los vendedores que se daban cita los fines de semana y los reu-

bicaron en el Lago de la Casa de Campo. Pero la Policía los quiere sacar, nuevamente, por estar en una zona protegida de la ciudad. Los vendedores están cansados de esta situación y decididos a conseguir reconocimiento y un lugar en condiciones óptimas para trabajar. Aunque ya lo han intentado en otras oportunidades sin ningún éxito, esta vez están optimistas pues no están solos, los apoya la SENAMI, Secretaría Nacional del Migrante ecuatoriano.

Manos a la obra

Una vez que los vendedores ambulantes pidieron ayuda a la SENAMI esta entidad gestionó, con recursos del Gobierno ecuatoriano, un curso de manipulación de alimentos con una de las escuelas homologadas por la Comunidad de Madrid ya que es un requisito imprescindible para poder vender alimentos al público. Se esperaba que unas 170 personas hicieran el curso pero al final más de 240 lo aprobaron y recibieron su respectiva acreditación.

Estos comerciantes informales saben que es solo un primer paso pero importante para empezar a cumplir las exigencias de las autoridades. Además afirman que se sienten más cómodos trabajando con las normas sanitarias que les han enseñado.

“Quienes servimos la comida debemos usar guantes y no podemos manipular dinero, entre otras cosas” comenta un vendedor. El otro gran frente en el que se empezó a trabajar en los sitios donde cerca de 2.000 ecuatorianos acuden cada fin de semana para degustar su comida es el de la concientización de los usuarios para preservar estos espacios públicos. “¡Compatriota ecuatoriano! Si no quieres que desaparezcamos, colábranos con la limpieza. Defiende la cultura gastronómica de Ecuador. Demuestra cultura” dice el volante que desde principios de julio empezaron a entregar los vendedores a sus clientes. Guillermo Imbaquingo, otro ecuatoriano que desde hace 11 años comercializa comida en los parques, afirma que cada vendedor se encarga de recoger la basura que se genera a su alrededor y que ellos intentan dejar el lugar lo más limpio posible. Pero sigue siendo una de las quejas de las autoridades. El Servicio de Dinamización de Espacios Públicos de Moncloa lleva un año y medio



trabajando en Casa de Campo. Su trabajo de mediación ha permitido que vendedores, asociaciones de inmigrantes, agentes de medioambiente y policías municipales se sienten a dialogar en la misma mesa. La Policía Municipal, sin embargo, comunicó en la última reunión que todos los vendedores serían desalojados el 11 de julio y aunque no lo han cumplido al pie de la letra, sí les han hecho más difícil su trabajo este verano.

El cliente, lo primero

Iván Garcés y Adriana Bautista llegaron de Ecuador hace ocho años y desde entonces suelen frecuentar los sitios donde sus compatriotas venden comida los fines de semana, “Con tanta gente que viene nos sentimos en Ecuador y como los precios y la calidad de la comida son muy buenos pues disfrutamos más” comenta Iván mientras degusta, sentado sobre una piedra, un plato de hornado. Su esposa Adriana continúa diciendo: “Es muy triste ver cómo esta gente tiene que salir corriendo cuando la policía viene a buscarlos. Con los clientes no hay problema, pero ellos si huyen para evitar las multas”. Margarita Guanga sabe bastante de multas pues en más de una ocasión ha tenido que pagar hasta 400 euros por vender en sitios

públicos. “No puedo dejar de hacerlo porque este trabajo de fin de semana me ayuda a completar el dinero para mantener a mis cuatro hijas. Es un oficio que hago desde niña, y que me enseñó mi madre” puntualiza Margarita.

Lo que piden

“Nosotros lo que queremos es trabajar, tener un espacio propio en el que poder vender de manera higiénica y cómoda nuestra comida. Queremos pagar impuestos, que nuestra gente tenga un sitio donde sentarse en familia. A este parque han venido los candidatos políticos a ofrecernos un sitio para ubicarnos y a pesar de que han ganado, aquí seguimos, trabajando en condiciones precarias, pero ellos saben las promesas que nos han hecho. No pedimos que no nos persigan, lo que queremos es hacer las cosas legalmente y para eso necesitamos de su apoyo”, dice enfáticamente Marta Sisa.

Según la SENAMI lo siguiente es apoyar a los vendedores para que formen una asociación que ya tiene nombre: Asociación de Vendedores Ambulantes Ecuatorianos en España. Su principal objetivo será conseguir todos los permisos y un sitio para vender la comida típica de su país. 🍷

Primer Premio al Cantante Peruano 2010

Ocio Latino Festival se inauguró con el Premio al Cantante Peruano 2010, cita en la que participaron los cantantes peruanos residentes en Madrid más representativos en los diversos géneros: andino, criollo, tropical y otros ritmos. Panchito Santa Rosa obtuvo el voto mayoritario del público. No obstante todos los participantes demostraron que su talento no sólo trasciende fronteras sino que además tiene una calidad al nivel de cualquier artista de éxito internacional.

Texto:
YOLANDA VACCARO.
Fotos
RICARDO SERRANO y
NILTON LÓPEZ

Ya era tiempo de que se reconociera el trabajo y el talento de los cantantes peruanos en España, un conjunto de peruanos cuya vocación esencial es la interpretación musical y que muchas veces deben compaginar con puestos de trabajo en otras actividades como medio de vida. A partir de esa premisa Ocio Latino, la publicación decana y con mayor difusión en el marco de la prensa latina en España, decidió organizar un encuentro para que los artistas peruanos de la música se dieran cita y contaran con un espacio de difusión de su talento.

En este marco veinticinco artistas peruanos participaron en el Premio al Cantante Peruano 2010, ceremonia en la que también se celebraron los quince años que acaba de cumplir Ocio Latino. Asistieron Fernando Isasi, Cónsul General del Perú en Madrid; David Rodríguez, Consejero de la Embajada del Perú en España; y Betty Misiego, señora de la canción peruana internacional. También se contó con la presencia de miembros de la colonia peruana en España. El Florida Park de El Retiro, donde se realizó el certamen, registró aforo total.

La calidad de los participantes fue indiscutible. El público disfrutó de las excelentes interpretaciones de Charito Piquer, Elizabeth de Ayacucho, Jorge Téllez, León de los Andes, Lucy Vega, Pilar Benítez, Rocío del Perú, Seina Velásquez, Súper Eddy, Hubert Medina, Daniela Campos, Renzo Romero, Big Eddy All Star, Blanca Ravina, César Morales, Dalía Portocarrero, Daniel Cueva, Lucho Huapaya, Sergio Quispe, Álex Herrada, Frank López, Hugo Matienzo, Panchito Santa Rosa, Robert Yenque y Willy Medina.

Asimismo se contó como artistas invitados con los miembros del grupo de percusión y cajón peruano Novalima.

Trayectorias reconocidas

La ceremonia se inició con la entrega de placas de reconocimiento a las trayectorias de artistas peruanos que llevan años encandilando a miles de seguidores en países como España. Betty Missiego, Fernando Isasi, David Rodríguez, José Luis Salvatierra -director de Ocio Latino- y Kike Bracamonte -cantante peruano- entregaron los galardones a Willy Medina -Premio al Cantante Tropical-, Daniela Campos -Premio a la Cantante Criolla-, Seina Velásquez -Premio a la Cantante Andina- y César Morales -Premio al Cantante Tropical-. Betty Missiego, por supuesto, recibió el reconocimiento a la Cantante Peruana más internacional y reconocida.

Ocio Latino Festival se ha convertido en el primer encuentro de reconocimiento al talentoso trabajo de cantantes peruanos en España.

Finalistas

Los propios artistas eligieron a un finalista, el incomparable César Morales, que impactó con su brillante interpretación del tema "El Triste". Y el público hizo lo propio eligiendo al impresionante Panchito Santa Rosa, que también deslumbró interpretando "Perdóname". El Premio, dotado con 1.000 euros, sólo podía recaer en uno de estos dos excelentes artistas. Al



25 Cantantes peruanos residentes en Madrid participaron en el I Premio al Cantante Peruano. Abajo: Panchito Santa Rosa (izquierda) y César Morales, fueron los elegidos de la noche.



final el público emitió su veredicto y Panchito Santa Rosa se llevó el galardón. Fue una elección muy reñida. Y no sólo por los finalistas sino también por el resto de participantes, que demostraron que el talento peruano tiene un listón muy alto en España.

Panchito Santa Rosa recibió el galardón –diploma y dotación– de manos del Cónsul General del Perú en Madrid, Fernando Isasi. Previamente había dedicado su presentación a los soldados peruanos que trabajan como Cascos Azules bajo mando de Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz y en la reconstrucción de países como Haití, de donde Santa Rosa acababa de regresar ya que allí desarrolla trabajo humanitario con la ONG Infancia sin Fronteras.

Panchito Santa Rosa cantó por primera vez en público de niño, en el programa de televisión peruano del Tío Jhonny. Lleva en España veinte años. Hace un lustro se animó a cantar animado por compatriotas como César Morales, precisamente.

César Morales lleva muchos años en la escena musical. Heredero de una estirpe de artistas como su abuelo –creador del conocido tema “Jálame la pitita”– y su padre, recientemente fallecido. César ha obtenido diversos reconocimientos a lo largo de su carrera como “La voz chalaca”, certamen organizado por la Municipalidad del Callao. Ha participado en conjuntos como Perú Salsa All Star y ha cantado junto a Laura Mau, madre de Brenda Mau, finalista en Operación Triunfo 2009.

Cita anual

El reconocimiento al Cantante Peruano será una cita anual. En 2011 se convocará el premio pero repartido por categorías y géneros: andino, criollo, tropical y otros ritmos.

El certamen 2010 fue posible gracias a la generosidad de los patrocinadores: Lebara Móvil; Goya Nativo; Latin Tours; Bar La Parada; Agencia de Viajes Costa Latina; Mayra's Chicken; Pollos Asados Lupita; Rosa Luz Viajes; Restaurante Galicia y César Maldonado Abogados. 🇵🇪

DATO

En Ocio Latino Festival Betty Missiego y Kike Bracamonte anunciaron que realizarán un concierto de música criolla en conjunto que tendrá lugar el próximo octubre bajo el rótulo de “Dos generaciones”. y que grabarán también juntos un disco.



Fernando Isasi y Betty Missiego.
Abajo: Pachito Santarosa y Fernando Isasi



Daniela Campos y David Rodríguez.
Seina Velásquez y José Luis Salvatierra



Betty Missiego y Willy Medina
César Morales y Kike Bracamonte



De vacaciones escolares a Colombia

Cuando llegan las vacaciones escolares quienes más se alegran, sin lugar a dudas, son los niños, pues se despiden de las madrugadas, de los deberes, de los libros, de los profesores... En cambio para los padres empieza una verdadera odisea para intentar ocupar el tiempo de los pequeños de la casa. Para muchos padres colombianos una de las opciones es enviarlos a su país de origen.

Texto y Fotos: ADELAIDA VILLAMIL SUÁREZ

El servicio que ofrecen las aerolíneas de que los niños mayores de 5 años puedan viajar solos recomendados con una azafata se convierte en una gran solución para los padres en las vacaciones de verano. No es la solución más económica pero es la que deja más satisfechos tanto a padres como a hijos.

Es el caso de Luz Adriana Molina, una niña de 6 años a quien encontramos feliz haciendo la cola frente a la aerolínea que la llevará a ver a sus abuelos a Colombia. Su madre, María Fajardo Erazu, estaba aún más contenta. Señala: "Desde que la niña salió de vacaciones del colegio se la ha



Un grupo de niños listos para viajar a Colombia recomendados con azafata.

Natalia Gómez viaja por primera vez sola y se aferra a su muñeca que la acompañará durante todas las vacaciones sin su madre.

En la siguiente página: Luz Adriana Molina, con tan sólo 6 años ya ha cruzado dos veces el Atlántico sola. Por eso se le ve tan relajada horas antes del vuelo.



pasado sola en la casa pues yo tengo una jornada de trabajo muy larga y no puedo estar con ella mucho tiempo y tampoco tengo con quién dejarla. Por eso he decidido hacer un esfuerzo económico y la mando de vacaciones con mi familia a Colombia”.

Madre e hija ya tienen planes para los próximos días. Luz Adriana quiere ir a comer muchas frutas porque dice que las de allá son más dulces y sobre todo a dejarse mimar de los abuelos. María por su parte va a aprovechar que no está con la niña para ir a trabajar lo que resta de la temporada de verano al sur de España pues en León, donde viven, el turismo no aumenta tanto como en las zonas costeras.

Amor por la abuela

Alejandro Pérez durante sus doce años de vida ha viajado muchas veces con sus padres a visitar la tierra de su madre, Colombia. Pero este año por primera vez viajará solo. Él está tranquilo mientras espera que venga el auxiliar de vuelo que lo llevará junto con los otros niños recomendados al avión con destino al país caribeño. Es su madre, Edith Castaño, quien

está triste por la separación pues el viaje no fue idea suya.

“Les pedí a mis padres que me enviaran a Colombia porque me hace mucha ilusión ver a mi abuelita que tiene 80 años y sé que ella, también, se va a poner feliz. Además voy a ver a mis tíos y a darle ánimo a uno de mis primos que acaba de empezar a estudiar” nos dice Alejandro, quien reconoce que está algo nervioso por tantas horas de vuelo y por ser la primera vez que viaja solo. Sin embargo le puede más el amor por la abuela y el recuerdo que tiene del ambiente alegre y festivo del país donde nació su madre. Edith asegura que económicamente para ella sería más económico que Alejandro pasara sus vacaciones en España en campamentos de verano pero también reconoce que el hecho de que el niño quiera estrechar lazos con su tierra natal no tiene precio y eso la hace feliz “aunque esté muy angustiada por esta primera separación”, indica.

Un merecido premio

“Estudiar mucho, portarme bien y cuidar a mi hermanito menor” fueron los méritos

que hizo este año Natalia Ramírez Cárdenas para que su madre la envíe 53 días a visitar a su familia en Colombia. Tiene 15 años y también viaja recomendada con azafata porque se siente más segura y además le evita hacer colas en los terminales aéreos donde debe hacer trasbordos.

A pocos minutos de despedirse en el aeropuerto Barajas de Madrid madre e hija están serenas. Si hay una que otra lágrima es de alegría. “Estoy feliz porque la niña se va a disfrutar de sus vacaciones. Se las merece porque ha estado muy juiciosa y ha cumplido con sus obligaciones” nos cuenta Claudia Milena Cárdenas Castellanos, madre de Natalia. Añade: “Lo único que me entristece es que a mi otro niño no lo dejaron viajar con su hermana porque aún no tiene 5 años y ella es menor de edad”.

A Natalia le encanta visitar el país en el que nació y del cual salió con cuatro años de edad porque allí están su familia, sus amigas y porque le encanta vivir en Colombia. Por eso

reconoce que lo peor para ella de estos viajes es el regreso.

En otro vuelo hacia Colombia viaja por primera vez sola Natalia Gómez Villegas, con 10 años. Nos cuenta: “Mi madre me prometió que si aprobaba el curso me regalaba este viaje y como lo hice pues puedo ir a ver a mi abuela y a comer mango verde con sal, que me encanta”. Lo único que le preocupa a esta pequeña es que vio en una cadena de televisión española un reportaje en el que hablaban de niños sicanos en Colombia y eso la asusta, aunque su madre le ha explicado que como en todos los países hay personas malas.

Viajar por viajar

Marta Gómez trabaja desde hace 5 años cuidando los niños de una familia española y cuando llega la época de vacaciones sus jefes le piden que viaje con ellos a la casa de la playa para que se haga cargo de los pequeños. “Es contradictorio, tengo que irme de vacaciones con otros niños y a mi hija Paula Andrea de 7 años tengo que enviarla a Colombia porque no me permiten llevarla. La ventaja es que como me pagan muy bien los meses de verano prefiero invertir ese dinero en el viaje de mi niña pues se que ella va a estar muy feliz con mi familia” nos cuenta Marta. 😊

LA CIFRA

En tiempo vacacional viaja una media diaria de 60 niños recomendados con azafata desde España hacia Colombia en las aerolíneas que tienen vuelo directo.





Difundir la belleza y el talento de la mujer boliviana. Ese es el objetivo del certamen Miss Bolivia que este año celebra su tercera edición. Así una boliviana bella será elegida nuevamente en el marco de la celebración de la Fiesta Nacional Boliviana que tendrá lugar en el Parque de Atracciones de Madrid de la mano de Ocio Latino Festival. La fiesta se realizará el 8 de agosto.

Escribe: YOLANDA VACCARO.



MISS BOLIVIA ESPAÑA SE CONSOLIDA

Hace tres años David Sapiencia, reportero gráfico boliviano, decidió que la belleza de la mujer boliviana merecía ser reconocida en España. También pensó que un certamen de belleza contribuiría a difundir la cara amable de su país. Por eso puso en marcha el certamen Miss Bolivia España. Lo acompañó en este esfuerzo Cinthia Acebo, actriz y modelo boliviana, una belleza que, a la sazón, ha sido galardonada como la más bella en concursos en Bolivia y España.

Al principio a idea demandó grandes dosis de paciencia, esfuerzo e inversión. Tres años después la empresa se consolida. Este año llegan a Madrid para participar bolivianas bonitas residentes en Sevilla, Barcelona, Murcia, Bilbao, Huelva y Valencia. Aún así David indica: "Esperamos que este año esté mucho mejor, tenemos que cuidar algunos detalles". Precisa: "La idea nació cuando conocí a Katia Velasco -finalista en la edición anterior- y me di cuenta de que en España hay muchas chicas guapas bolivianas. Queremos difundir la belleza boliviana, la cara linda de Bolivia en España. En Bolivia tenemos reinas de todo y pensamos que en España no vamos a quedarnos atrás". El concurso, asimismo, se internacionaliza. Este año participan como jurado Miguel Coimbra, boliviano Concejal en Roma, directivos de Aerosur así como José Luis Salvatierra, director de Ocio Latino. >>



Jazmín Durán y Cinthia Acebo, destacadas exponentes de la belleza y del talento de la mujer boliviana.





Jazmín Durán, Miss Bolivia España 2009; David Sapiencia, creador y director de Miss España Bolivia, y Cinthia Acebo, actriz, modelo y organizadora del certamen.

Acudirán como invitadas especiales Miss Bolivia Italia y Miss Bolivia Roma.

“La belleza de la mujer latina será referente”

Cinthia Acebo, que participó como jurado en la primera edición y como presentadora en la segunda cita, señala que “Esto también es integración”. Precisa: “Queremos demostrar a nuestro país que podemos salir adelante a miles de kilómetros. Nos unimos ese día como hermanos y festejamos por la fiesta nacional de Bolivia. Cada año es mejor. Este tercer año será mejor aún, tenemos más sorpresas, más apoyo. La belleza de la mujer latina será referente. Tenemos muchísimas ideas como hacer desfiles con patrocinadores al estilo de Las Magníficas –destacado grupo boliviano–, hacer una empresa y proyectar nuestra riqueza a través de patrocinadores desfiles para que se conozcan los productos de Bolivia y también le belleza boliviana. Queremos ampliar todo esto a nivel latino”. Uno de los primeros objetivos a medio plazo es elegir a Miss Bolivia Europa. Asimismo Cinthia comenta que ha hablado

con Gloria Olimpia, organizadora de Miss Bolivia Universo, quien le ha indicado que la boliviana elegida en España tiene las puertas abiertas para participar en el concurso general en Bolivia. De hecho la ganadora del año pasado, Jazmín Durán, podría haber participado en Miss Bolivia Universo pero no pudo porque no quiso dejar sus estudios en España. Cinthia añade: “Queremos hacer una academia de modelaje o fusionarnos con una agencia como Promodelia donde las concursantes se entrenan para desfilan el día del concurso”.

Los resultados

Las concursantes que han participado en ediciones anteriores han visto que sus vidas también han obtenido una influencia positiva. La bella cruceña Sandy Zabala, elegida primera dama de honor (segundo lugar) el año pasado, que obtuvo pasajes a Bolivia, fue recibida en Santa Cruz de la Sierra como toda una reina. Mariella Paz, otra finalista y Miss Silueta 2009, ganó una beca de Promodelia y ha llegado a desfilan en la Pasarela Cibeles.



Participantes en Miss Bolivia España ensayan días antes del encuentro.



Su carrera como modelo avanza a paso firme. Por su parte Jazmín Durán, elegida Miss Bolivia España 2009, ha sido imagen de diversas campañas de publicidad en Murcia, donde reside, y va a participar en campañas a nivel nacional.

A sus 20 años y tras estudiar Administración y Finanzas en Murcia Jazmín, una bella potosina, se prepara para empezar la carrera de Administración y Dirección de Empresas en la Universidad Complutense de Madrid. “Quiero seguir con el modelaje pero los estudios no los puedo dejar. Espero poder compatibilizar ambas actividades” señala.

Jazmín recalca la repercusión que tuvo su elección como Miss Bolivia España a partir de reportajes como los que publicó Ocio Latino en su portal web y en la edición papel: “En Bolivia se enteraron por lo que publicó Ocio Latino, lo vieron en Internet. Me llamaron de medios de comunicación de Bolivia, de Potosí, mi familia me llamó porque se enteraron por la televisión en Bolivia. Gracias a ello también trabajo en una agencia de modelos en Murcia”.

DATO

Una treintena de bellas bolivianas participan en Miss Bolivia España. Acuden desde diversos puntos de la geografía española gracias a patrocinadores conscientes de la potencialidad de certámenes como este.



“LA ROJA NOS ROBÓ EL CORAZÓN”

En las ligas de fútbol amateur en las que juegan miles de latinoamericanos vestir la Roja es un orgullo y una demostración de cariño por este país. **Escribe: RODY RIVAS Fotos: NILTON LÓPEZ**

Juan Pazmiño es ecuatoriano pero aquella tarde del domingo 11 de julio cuando Andrés Iniesta hizo el gol que le dio la victoria a España en el Mundial de Fútbol Sudáfrica 2010 su corazón explotó de alegría. Había ganado la Roja, la selección representante del país que le ha dado hospedaje durante ocho años.

Juan tiene 29 años y jamás pensó sentirse tan orgulloso de una selección que no fuera la Tricolor. “Siento un especial cariño por España. Aquí conocí a mi esposa y ha nacido mi hijo. Es por ello que con la Roja

hemos ganado todos, independientemente de donde somos”, asegura Juan.

Al igual que este joven ecuatoriano miles de latinoamericanos que residen en España y, particularmente en Madrid, festejaron sin límite y como si de su selección se tratara el triunfo de los de Vicente del Bosque.

Una semana después de la victoria de España en las ligas de fútbol amateur de los latinoamericanos cientos de jugadores, aficionados, dirigentes y seguidores de diversos torneos lucían con orgullo la camiseta de la campeona del mundo.

>>





María Franco, jugadora de la Liga Alianza Ecuatoriana, dijo a Ocio Latino que cada domingo asistirá a la cancha con la roja puesta.

“Quiero presumir de vivir en este país que tiene la selección Campeona del Mundo. Quizás la de mi país no me pueda dar esa alegría, pero al menos ya sé lo que se siente”, afirma María.

Rafael Palaquibay preside la Liga Alianza Ecuatoriana en la que compiten más de 1200 deportistas. Él confiesa que los latinoamericanos exteriorizamos sin problemas nuestro cariño a España por su grata acogida. “El fútbol nos enseña a convivir mejor. Con el triunfo de la Roja hemos descubierto que apreciamos a España más de lo que creíamos. Hemos salido a festejar y celebrar este momento maravilloso con los españoles porque así lo sentimos” afirma el dirigente ecuatoriano.

Felicitación a España

La Asociación Deportiva Amistad es una organización que crea deporte cada año para más de 2000 apasionados del fútbol. A través de su página web ha felicitado a



España por su victoria y por el momento histórico.

“Siendo el deporte rey el pilar fundamental de nuestra asociación y España el país en el que vivimos y desarrollamos nuestra labor como entidad organizativa de campeonatos de fútbol queremos expresar las más sinceras felicitaciones a toda la afición española” reza el comunicado.

“Indudablemente y aunque soy fiel a mi Tricolor, la Roja nos ha robado el corazón”, dijo a Ocio Latino el presidente de Amistad, Hernán Mosquera.

También en Latinoamérica

Está claro que los más de dos millones de latinoamericanos que viven en España sienten el triunfo como propio.

Otro tanto se puede decir de los latinoamericanos que desde cada uno de sus países celebraron la justa victoria española en la final de Sudáfrica. Todos los diarios latinoamericanos dedicaron sus portadas a este triunfo alabando el juego bonito y limpio del combinado español, todo un derroche de juego en equipo que ha dejado una estela de cariño y de orgullo en el mundo hispanohablante, especialmente. 



EL HONOR DE UN CONTINENTE

Las cinco selecciones que sacaron la cara por Sudamérica en el Mundial se ubicaron entre las diez mejores del planeta. Uruguay llegó más lejos que todas en su mejor campaña en cuarenta años, Paraguay hizo historia al avanzar hasta cuartos de final, y Chile fue un digno representante. Mientras tanto, Argentina y Brasil, los grandes candidatos, se despidieron de Sudáfrica sin abrazar la gloria.

Escribe: JOSÉ MIGUEL CABRERA

Con la frente en alto y poniendo el nombre de Sudamérica en un sitio de privilegio, las cinco selecciones sudamericanas tuvieron un inicio soñado en la Copa del Mundo y pasaron a la ronda de octavos de final en primer lugar de sus grupos, a excepción de Chile.

A fin de cuentas, Uruguay hizo su mejor campaña en cuarenta años, Paraguay logró la actuación más exitosa de su historia, y Chile lució su mejor fútbol y le dijo adiós al torneo dando dura batalla. Sin embargo, las grandes potencias, Argentina y Brasil, no lograron siquiera meterse entre los cuatro finalistas y sus derrotas ante Alemania y Holanda, respectivamente, dejaron muchas dudas y hondas decepciones.

Con todo, Sudamérica ostenta el orgullo de haber colocado cuatro selecciones en la fase de cuartos de final contra tres del viejo continente, una estadística a resaltar tomando en cuenta que sus representantes fueron cinco mientras que las selecciones europeas nada menos que trece. Por si fuera poco, los cinco equipos sudamericanos terminaron entre los

El argentino Lionel Messi no apareció en su esplendor en el Mundial africano.



A los 31 años, el goleador uruguayo Diego Forlán fue una figura rutilante del cuadro charrúa y el mejor jugador sudamericano en la cita de Sudáfrica.



diez mejores del mundo en la justa mundialista.

La sangre charrúa

“Estamos en un fiesta a la que no estábamos invitados” dijo Tabárez antes del partido ante los holandeses restándole presión a sus jugadores en esa difícil instancia de semifinales. Una frase que pinta de cuerpo entero la grandiosa actuación de un cuadro charrúa que aunque no abrazó la hazaña de acceder a la gran final, lució toda su garra y temperamento en las canchas de Sudáfrica. A pesar de haber clasificado en la quinta plaza del continente, Uruguay fue la grata sorpresa del Mundial. Se ganó un lugar de privilegio entre los mejores del planeta y dejó para el análisis la vital importancia del fútbol como juego de conjunto, sólido y cohesionado, con el talento de jugadores brillantes como el goleador Diego Forlán, Balón de Oro del Mundial. También del hábil delantero Luis Suárez, el incansable volante Diego Pérez y el capitán Diego Lugano, entre otras figuras de excepción.

Adiós al jogo bonito

Los chispazos de Kaká y la magia singular de Robinho no fueron suficientes para el Scratch para llegar tan lejos como lo habían soñado los fervientes hinchas brasileños y los amantes del fútbol espectáculo. Brasil pasó la fase de grupos con comodidad, dejó en el camino a Chile sin despeinar-

se y tuvo una actuación convincente en el primer tiempo ante los holandeses por cuartos de final. Luego vino la debacle: un insólito autogol, la absurda expulsión del nervioso Felipe Melo. Aparecieron los fantasmas de la eliminación y se nubló el talento creativo de Kaká y compañía cuando más falta hacía. El equipo de Dunga pasará al olvido como un cuadro previsible, carente de imaginación y de frescura, sin jugadores capaces de sobreponerse a la adversidad. Una selección que le dio la espalda al “jogo bonito” y que no tuvo la jerarquía suficiente para afrontar los grandes desafíos que demanda su gloriosa camiseta.

La mano de Maradona

La presencia de Lionel Messi, el mejor futbolista del planeta hasta antes del Mundial, ponía la etiqueta de favorito a esta selección albiceleste que tuvo que despedirse de Sudáfrica por la puerta falsa. La goleada ante Alemania no fue una simple derrota sino más bien una magistral lección de fútbol, una dura paliza que quedará grabada con hierro en la historia del balompié. La suerte había estado del lado de los rioplatenses en el partido ante México por octavos de final (les convalidaron un gol en claro fuera de juego). Pero en cuartos la historia fue muy distinta y el equipo de Maradona no pudo ir más lejos por su falta de reacción y de recursos tácticos. En los momentos claves de aquel partido



De la mano del técnico argentino Gerardo “Tata” Martino la selección paraguaya se consagró con la mejor actuación de su historia en una Copa del Mundo.

decisivo ante la poderosa selección germana desde el banco argentino no surgió ninguna alternativa para darle vuelta al resultado y ofrecer resistencia al memorable concierto de fútbol que brindó al mundo entero el equipo del DT Joachim Low. La diferencia estuvo en el banquillo; Argentina no pudo apelar siquiera al brillo de sus grandes figuras y con un Messi desafinado y frustrado por su falta de gol (no anotó ninguno en Sudáfrica) toda esperanza se fue por la borda.

Argentina tendrá que esperar cuatro años más para poder soñar con un nuevo título. Lionel Messi tendrá entonces 27 años y la madurez necesaria para cobrarse una revancha.

Guaraníes y mapochos

A su regreso a casa luego de la eliminación en cuartos de final frente a España, los guaraníes fueron aclamados como héroes y galardonados con una medalla oficial por el propio presidente Lugo, quien ante una ovación de diez mil personas dijo emocionado: “Estos muchachos son campeones mundiales en el corazón del pueblo paraguayo”. Por primera vez en su historia, la selección guaraní alcanzó los cuartos de final de la Copa del Mundo tras vencer a una formidable selección japonesa en la dramática tanda de penales. Antes, en la fase de grupos, los paraguayos se habían dado el lujo

de dejar en el camino a Italia, campeón del mundo en Alemania 2006. Finalmente, en el partido decisivo ante España vendieron cara su derrota con un gran planteamiento defensivo implantado por el técnico Gerardo “Tata” Martino, y gracias a ese incansable espíritu de lucha que es desde antaño su histórica bandera de batalla. Por su parte, Chile dejó el grato recuerdo de una sólida actuación en Sudáfrica que solo pudo ser frenada en octavos de final por la mejor versión mundialista del Brasil de Dunga. El equipo de Marcelo Bielsa tiene un gran futuro por delante, con jugadores muy jóvenes y de gran proyección futbolística como Alexis Sánchez, Gary Medel, Carlos Carmona, Jean Beausejour y Rodrigo Millar.

Por ahora los chilenos solo piensan en la continuidad de Marcelo Bielsa al mando de su selección, y Harold Mayne Nichol, presidente de la Federación de Fútbol, quiere convencer al entrenador argentino para renovar su contrato hasta el año 2015. “Ha marcado la pauta en el desarrollo no solo del fútbol sino también de nuestro país”, ha dicho el directivo, un elogio merecido para un técnico de lujo que demostró toda su valía en Sudáfrica logrando el máximo potencial de un novel plantel donde la única gran estrella es el equipo. Chile se metió entre los diez mejores del mundo con total merecimiento y sigue pensando en grande. 🇨🇱



PROFESOR MERCURY.

Director del Centro de Reiki, Amor y Sanación Espiritual. Escritor de libros de Astrología, Reiki y Cocina.

Consultas de Tarot, Astrología y Terapias de Reiki. Solicita las predicciones para el año 2010, astro-lógicas, o por numerología.

Tlf. y fax: 91-4428196.

E-mail:

profesormercury@profesormercury.com
mercuryreiki@hotmail.com

Web: www.profesormercury.com

GABINETE DE TAROT TELEFÓNICO

24 HORAS

Tlf. 806466591

Acontecimiento del mes: Comienza el mes con el Sol en Leo a 09 grados 39, 46 segundos. El Sol entrará en el signo de Virgo el día 23 de agosto, a las 05, 28 horas, hora solar. El signo de tierra más servicial del Zodíaco, sacrificado por quien ama y dispuesto a conseguir sus objetivos con éxito.

El planeta Marte estará cercano a la tierra el día 27 de agosto. Será en ese momento cuando Marte se acerque a la tierra a una distancia de 34. 649. 589 millones de kilómetros. Estará cerca de la luna, viéndose como un objeto brillante en el cielo. Marte se verá de igual tamaño que la luna y se verá a simple vista. Hasta el año 2.287 no estará el planeta Marte cercano a la tierra.

HORÓSCOPO

ASTROLOGÍA DEL NUEVO MILENIO
POR EL PROFESOR MERCURY

*Signo sensuales del mes:
Geminis-Cáncer-Libra-Piscis*

ARIES: 21 de marzo al 20 de abril

Amor: Ponte tus mejores ropas para conquistar a un nuevo ser. **Salud:** Posibles dolores musculares. **Economía:** Las vacaciones te sentarán bien. **Mejores días de la semana:** Lunes y martes.

TAURO: 21 de abril al 20 de mayo

Amor: Manifiesta tus sentimientos y vive el amor con pasión. **Salud:** Cuidado con los excesos en el sexo. **Economía:** Tu manera de ahorrar es magnífica. **Mejores días de la semana:** Miércoles y sábados.

GÉMINIS: 21 de mayo al 21 de junio

Amor: Serás el centro de atención del sexo opuesto. **Salud:** Cuidado con la mala alimentación. **Economía:** Buen momento para ahorrar. **Mejores días de la semana:** Martes y jueves.

CÁNCER: 22 de junio al 22 de julio

Amor: Sentirás la llama del amor procedente de un nativo de Capricornio. **Salud:** Los momentos agradables en familia serán magníficos. **Economía:** Los problemas económicos los solucionarás alegremente. **Mejores días de semana:** Miércoles y sábados.

LEO: 23 de julio al 23 de agosto

Amor: Tu buen corazón atraerá a un nativo del signo de Virgo. **Salud:** Cuidado con los excesos en la bebida. **Economía:** Tendrás momentos maravillosos en tu profesión. **Mejores días de la semana:** Martes y jueves.

VIRGO: 24 de agosto al 23 de septiembre

Amor: Diversas ofertas afectivas durante la segunda quincena. **Salud:** Pequeñas molestias en los genitales. **Economía:** Tu jefe te subirá el sueldo. **Mejores días de la semana:** Miércoles y domingos.

LIBRA: 24 de septiembre al 23 de octubre

Amor: Posibilidad de conseguir al príncipe de tu vida. **Salud:** La práctica de Yoga y el Reiki te puede beneficiar. **Economía:** Es buen período para ahorrar. **Mejores días de la semana:** Lunes y martes.

CURANDERO CHAMAN

Rene - Tarotista - Vidente

**Soluciona todo
tipo de problemas.**

**Amarres eternos,
fuertes y
poderosos.**

**Uniendo parejas
destruidas.**

**Regresará sin buscarlo
rendido a tus pies.**

**Libero envidias,
mala suerte,
mal de ojo y otros.**

trabajo a larga distancia

Garantizados 100% seguro

Cita previa:

Tel. 911393026 – 696125014

ESCORPIO: 24 de oct. al 22 de noviembre

Amor: Buenas perspectivas para perdonar a tu pareja. **Salud:** Vive con una buena alimentación. **Economía:** Tus vacaciones se acercan positivas. **Mejores días de la semana:** Martes y jueves.

SAGITARIO: 23 de nov. al 21 de dic.

Amor: Tu vida afectiva estará a tope. **Salud:** Cuida tu hígado y tus riñones. **Economía:** Tu intuición será tu mejor arma. **Mejores días de la semana:** Miércoles y sábados.

CAPRICORNIO: 22 de dic. al 20 de enero

Amor: Saca lo mejor de ti y expresa tus sentimientos. **Salud:** Visita a tu médico de cabecera. **Economía:** La voluntad que tienes te será beneficiosa. **Mejores días de la semana:** Miércoles y sábados.

ACUARIO: 21 de enero al 19 de febrero

Amor: Ten paciencia con tu actual pareja. **Salud:** Facilidad para vivir un mes lleno de buena salud. **Economía:** Estarás lleno de intuición en los negocios. **Mejores días de la semana:** Martes y sábados.

PISCIS: 20 de febrero al 20 de marzo

Amor: Sé diplomático con tu pareja. Disfruta. **Salud:** Los pies te causarán pequeños problemas. **Economía:** Tendrás que controlar tus gastos. **Mejores días de la semana:** Lunes y viernes.



**Mi personaje mágico por el
PROFESOR MERCURY
HALLE BERRY**

Nacida el día 14, 08, 1966 en Cleveland, Ohio, EE. UU. Sol, en **Leo** a 21, 27 grados, **Luna** en Cáncer, a 26, 25, grados, **Mercurio** en Leo a 22, 55, grados, **Venus** en Cáncer a 29, 00, grados, **Marte** en Cáncer, a 22, 55, grados, **Júpiter** en Cáncer, a 21, 56, grados, **Saturno** en Piscis @ a 28, 45, grados, **Urano** en Virgo a 18, 13, grados, **Neptuno** en Escorpio a 29, 27 grados y **Plutón** en Virgo a 17, 17, grados. Esta actriz y modelo es ganadora del Premio Emmy, Globo de Oro y Óscar.

Una anécdota: Halle Berry tiene en el pie derecho 6 dedos. A pesar de su juventud ha trabajado en 38 películas. Su sensibilidad es extraordinaria y tiene gran sentido el humor. La Luna en el signo de Cáncer le da mucha fama.

Director del Centro de Reiki Amor y Sanación Universal

PROFESOR MERCURY

Consulta de sanación. Maestro Reiki. Curso Reiki. Cartas Astrales. Numerología. Predicciones. Consulta de Tarot. 30 años en las Ciencias Ocultas y Medicinas Alternativas.

CURSOS DE REIKI cada mes, infórmate. Aprende las técnicas que Cristo empleaba para sanar a los enfermos

GABINETE DE TAROT TELEFONICO 24 HORAS

Teléfono: 806 466 591

RED. FIJO: 1.994€. RED MÓVIL: 1.514€. IMPUESTOS INCLUIDOS. SERVICIO OFRECIDO POR MANUEL GUERRERO CARABANTES. CALLE DEL CAÑO, 36 - 28003 MADRID

E-mail: profesormercury@profesormercury.com Web: www.profesormercury.com

TOP

RADIO 97.2 FM

con Sabor Latino

97.2 fm

www.topradio.es
escúchanos en línea desde Madrid

MULTIMEDIOS RADIO

los **billetes de avión** más baratos en

 **latinoferas.com**
busca en nuestra web, compara y compra



imprime tu reserva y vuela

Reserva con sólo una llamada



91 499 55 79

11E Y UNES A VIERNES DE 10 A 20 hrs.

Aceptamos pagos

• Directo en Oficina

• Transferencia Bancaria

BBVA

WUOLMEIA

PERU

BOLIVIA

ECUADOR

PARAGUAY

ARGENTINA

Y MUCHOS DESTINOS MAS

• Tarjeta de Crédito / Débito

MasterCard

Visa

Amex

Diners

EFICACIA, CONFIABILIDAD Y GARANTIA
11E Y UNES A VIERNES DE 10 A 20 hrs.



asegura
48 hrs
tu reserva



tu billete al
instanto por mail
o en oficina



compra desde
cualquier parte
del mundo

**Y AHORA
PAGA A
PLAZOS**